



الأمانة العامة
الشؤون الاقتصادية
ادارة البناء والاسكان والموارد المائية
الأمانة الفنية للجنة الدائمة لإعداد وتحديث الكودات
الكودات العربية الموحدة للبناء

ج 08-06/03/01/(17/09/01)-ق (441)

**تقرير وقرارات
الاجتماع الثالث
للجنة العربية الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث
الكودات العربية الموحدة للبناء**

(مقر الأمانة العامة للجامعة: 24-26/9/2017)



الأمانة العامة
الشؤون الاقتصادية
ادارة البيئة والاسكان والموارد المائية
الأمانة الفنية للجنة الدائمة لإعداد وتحديث الكودات العربية
الموحدة لبناء

فهرس

تقرير وقرارات الاجتماع الثالث

للجنة العربية الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث الكودات العربية الموحدة لبناء

(مقر الأمانة العامة للجامعة 24-9-2017)

رقم الصندوق	الموضوع	العنوان
3		أولاً: التقرير
4		ثانياً: الموارد
4		التعاون مع المنظمات والاتحادات العربية المعنية
6		سير إعداد كودات المرحلة السابعة
7		سير تحديث الكود العربي للأعمال والقوى
8		سير إعداد كودات المرحلة الثامنة
10		المرحلة الانتقالية لتطبيق الكودات العربية الموحدة لبناء
11		تنظيم إجراءات تحديث وتطوير ومراجعة الكودات العربية الموحدة لبناء
12		تقييم عمل لجنة الكودات العربية الموحدة لبناء
13		مقررات الكودات العربية الموحدة لبناء للمرحلة التاسعة
14		موعد ومكان عقد الاجتماع الرابع للجنة
15		مرفق رقم (1)
19		مرفق رقم (2)
22		مرفق رقم (3)
24		مرفق رقم (4)
26		مرفق رقم (5)
32		مرفق رقم (6)
34		مرفق رقم (7)
39		مرفق رقم (8)
42		مرفق رقم (9)
52		مرفق رقم (10)
84		مرفق رقم (11)
88		مرفق رقم (12)
90		مرفق رقم (13)
92		مرفق رقم (14)
95		مرفق رقم (15)
123		مرفق رقم (16)
127		مرفق رقم (17)

**تقرير وقرارات
الاجتماع الثالث
للجنة العربية الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث
الكودات العربية الموحدة للبناء
(مقر الأمانة العامة للجامعة: 24-9/26/2017)**

أولاً: التقرير:

تنفيذًا لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي رقم (ق 2135 - د.ع 99-99/2/16) الذي وافق على تقرير وقرارات الاجتماع الثاني للجنة الدائمة العربية لإعداد وصياغة وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء الذي عقد بمقر الأمانة العامة للجامعة، ويدعوه من الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (الأمانة الفنية للجنة الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء)، عقدت الجنة العربية الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء اجتماعها الثالث بمقر الأمانة العامة للجامعة خلال الفترة 24-9/26/2017 بمشاركة ممثلي الدول العربية التالية (المملكة الأردنية الهاشمية، مملكة البحرين، جمهورية الجزائر الديمقراطية الشعبية، جمهورية جيبوتي، جمهورية السودان، جمهورية العراق، المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين، اتحاد المهندسين العرب) والأمانة الفنية للمجلس (مرفق رقم 1 قائمة بأسماء السادة الحضور).

1- افتتح الدكتور/ جمال الدين جاب الله - مدير إدارة البيئة والإسكان والموارد المائية أعمال الاجتماع بكلمة ترحيبية نقل فيها تحيات الأمين العام المساعد للشؤون الاقتصادية سعادة السفير الدكتور/ كمال حسن علي مرتمنياً لل الاجتماع التوفيق والنجاح .

2- ترأس الاجتماع السيدة الدكتورة/ أميمة أحمد صلاح الدين - رئيس اللجنة العربية الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء، أعمال الاجتماع الثالث للجنة الدائمة ، مرتمنية التوفيق والنجاح لأعمال الاجتماع.

3- تم التشاور بين الدول الأعضاء وتم ادراج بند جديد تحت مسمى مقترنات الكودات العربية الموحدة للبناء للمرحلة التاسعة

4- اعتمدت اللجنة العربية الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء جدول أعمال اجتماعها الثالث على النحو التالي:

التعاون مع المنظمات والاتحادات العربية المعنية

البند الأول:

سير إعداد كودات المرحلة السابعة

البند الثاني:

سير تحديث الكود العربي للأحمال والقوى

البند الثالث:

سير إعداد كودات المرحلة الثامنة

البند الرابع:

المرحلة الانتقالية لتطبيق الكودات العربية الموحدة للبناء

البند الخامس:

تنظيم إجراءات تحديث وتطوير ومراجعة الكودات العربية الموحدة للبناء

البند السادس:

تقييم عمل لجنة الكودات العربية الموحدة للبناء

البند السابع:

مقترنات الكودات العربية الموحدة للبناء للمرحلة التاسعة

البند الثامن:

موعد ومكان عقد الاجتماع الرابع للجنة

البند التاسع:

ثانياً: القرارات:

البند الأول: التعاون مع المنظمات والاتحادات العربية المعنية

اطلعت اللجنة على:

- مذكرة الأمانة الفنية للجنة الدائمة،

- قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته العادية (99) في هذا الخصوص،

- قائمة المعايير القياسية العربية الموحدة التي تم اعتمادها في الاجتماع (47) للجنة الاستشارية العليا للتقييس للمنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين (مرفق رقم 2)،

- مقترن المملكة الأردنية الهاشمية حول مسودة جدول المحتويات بتحديث الكود العربي الموحد للعزل الحراري والدليل الإرشادي للكود.

- مذكرة المملكة المغربية التي تفيد بتأكيدها الانضمام إلى اللجنة المكافحة بتحديث كود العزل الحراري (مرفق رقم 3).

- رسالة البريد الإلكتروني للأمم المتحدة للبيئة/ المكتب الإقليمي لغرب آسيا بتاريخ 21 سبتمبر 2017 برغبتها بعقد اجتماع لفريق الخبراء المعنى بتحديث الكود العربي الموحد للعزل الحراري خلال النصف الثاني من شهر أكتوبر 2017 (مرفق 4).

- تقرير الاجتماع التسييري الخاص بتحديث الكود العربي للعزل الحراري بما يتوافق مع بروتوكول مونتريال الذي عقد بالمملكة الأردنية الهاشمية خلال الفترة 11-13/12/2016 (مرفق 5).

- توجيه الشكر للمنظمة على الدعوة للمشاركة في الاجتماع (47) للجنة الاستشارية العليا للتقييس، وفي ضوء المناقشات ،

تقرر

أولاً: دعوة المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين الاستمرار في جهودها بشأن المعايير القياسية العربية لقطاع البناء، وإفادة اللجنة الدائمة العربية الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء بالمستجدات في هذا الخصوص في اجتماعها القادم.

ثانياً: التأكيد على المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين توجيه الدعوة لرئيس اللجنة الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث الكودات العربية الموحدة، والأمانة الفنية للجنة الدائمة بجامعة الدول العربية للمشاركة في اجتماعات اللجنة الاستشارية العليا للتقييس.

ثالثاً: الطلب من الدول العربية موافاة الأمانة الفنية للجنة الدائمة باقتراحاتها حول مشاريع مواصفات جديدة للبناء والتشييد ليتم ارسالها الى المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين.

رابعاً: عقد اجتماع للجنة صياغة تحديد الكود العربي الموحد للعزل الحراري للنظر في مسودة الكود(المحدث) بالتنسيق مع الأمم المتحدة للبيئة/ مكتب غرب آسيا UNEP والمملكة الأردنية الهاشمية وأعضاء لجنة التحديث والأمانة الفنية للجنة الدائمة بعد تأكيد موعد ومكان عقد الاجتماع حتى يتسعى تعميمها على الدول العربية لابداء الملاحظات حولها من ثم رفعها في شكلها النهائي للجنة العربية الدائمة لاعداد وصياغة وتحديد الكودات العربية الموحدة للبناء في اجتماعها القادم.

(ق1-ل.ع.د.ك 3-26/9/2017)

البند الثاني: سير إعداد كودات المرحلة السابعة

اطلعت اللجنة على:

- مذكرة الأمانة الفنية للجنة الدائمة،
- قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته العادية (99) في هذا الخصوص،
- مذكرة جمهورية مصر العربية والمرفق بها عدد (100) قرص مدمج للكود العربي الموحد للتكييف والتبريد والتدفئة المركزية.

وفي ضوء المناقشات ،

تقرير

أولاً: توجيه الشكر لجمهورية مصر العربية على نسخ الكود العربي الموحد للتكييف والتبريد والتدفئة المركزية.

ثانياً: رفع البند من جدول الأعمال نظراً الاعتماد الكود والانتهاء من كودات المرحلة السابعة.

(2017/9/26) - ل.ع.د.ك - 3

البند الثالث: تجديد الكود العربي للأعمال والقوى:

اطلعت اللجنة على:

- مذكرة الأمانة الفنية للجنة الدائمة،
- قرار المجلس الاقتصادي الاجتماعي في دورته العادية (99) في هذا الخصوص،

وفي ضوء المناقشات ،

تقرير

أولاً: الطلب من اللجنة الوطنية لكود البناء السعودي تقديم المسودة الأولى لتجديد الكود العربي للأعمال والقوى في موعد اقصاه نهاية شهر يناير 2018 في ضوء المنهجية المتفق عليها في إعداد وصياغة وتحديث الكوдовات العربية الموحدة للبناء، وعلى ضوء التحديث الجديد للمعلومات العلمية، بعد مناقشة الملاحظات المقدمة من كل من الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية وجمهورية العراق خلال اجتماع يعقد للجنة الصياغة. تتكون لجنة الصياغة (المملكة العربية السعودية مقرر، وعضوية كل من الجمهورية العربية السورية - المملكة الأردنية الهاشمية - الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية - جمهورية العراق وجمهورية مصر العربية) وارسالها إلى الأمانة الفنية للجنة بغرض تعليمها على الدول لإبداء الملاحظات حولها.

ثانياً: الطلب من اللجنة الوطنية لكود البناء السعودي موافاة الأمانة الفنية للجنة الدائمة في موعد اقصاه 30/11/2017 باستعدادها لاستكمال ما يجب أن يقام به من أعمال وإذا لم يتم ذلك سيتم حالة تجديد الكود العربي للأعمال والقوى إلى دولة أخرى.

(ق-3-ل.ع.د.ك-3-(2017/9/26)

البند الرابع: سير إعداد كودات المرحلة الثامنة:

اطلعت الجنة على:

- مذكرة الأمانة الفنية للجنة الدائمة،

- قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته العادمة (99) في هذا الخصوص،

- مذكرة جمهورية العراق مرفق بها قرص مدمج يتضمن المدونات والمواصفات العراقية المعتمدة وتم ارسالها للمملكة العربية السعودية (مرفق رقم 6)،

- مذكرة جمهورية العراق بشأن ملاحظاتها حول الكود العربي الموحد للطرق وتم ارسالها الى جمهورية مصر العربية (مرفق رقم 7)،

- مذكرة الجمهورية التونسية بشأن ملاحظاتها حول الكود العربي الموحد للطرق وتم ارسالها الى جمهورية مصر العربية (مرفق رقم 8)،

وفي ضوء المناقشات ،

تقرير

أولاً:- أن يكون موضوع إعداد الكود العربي الموحد للبناء معتمد على أساس الكودات العربية للبناء المعتمدة من مجلس وزراء الإسكان والتعهير العرب.

بـ:- الطلب من المملكة العربية السعودية توجيه الدعوة إلى أعضاء لجنة صياغة الكود (المقرر المملكة العربية السعودية وعضوية المملكة الأردنية الهاشمية، الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية، الجمهورية العربية السورية، جمهورية العراق، جمهورية مصر العربية والجمهورية اليمنية) لمناقشة مسودة المحتوى العام، الاشتراطات والمتطلبات للكود العربي للبناء، في موعد أقصاه نهاية شهر ديسمبر 2017، حتى يتسنى العرض على الدورة القادمة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي.

ثانياً:- الطلب من جمهورية مصر العربية موافاة الأمانة الفنية للجنة الدائمة بالمسودة النهائية للكود العربي الموحد للطرق بعد اخذ ملاحظات الدول العربية وتكتيف الأمانة الفنية للجنة الدائمة بتعديتها على الدول العربية في صورتها النهائية.

ثالثاً:- الطلب مجدداً من الدول العربية ارسال ملاحظاتها على المسودات النهائية للكودات التالية (الكود العربي الموحد للأبنية الخضراء، الكود العربي الموحد للخزانات الخرسانية، الكود العربي الموحد للحماية من الصواعق) مباشرة إلى الدكتور / جمال صالح قطيشات - أمين سر مجلس البناء الوطني الأردني - عمان - الأردن ص.ب (1220) وزارة الأشغال العامة والإسكان ت: 0096265803805 / ف: 0096279578015 / بريد إلكتروني:

jamalqtaishat@hotmail.com في موعد أقصاه 31/12/2017 فإذا لم

ترسل تعتبر موافقة ضمنية على ذلك.

بـ- الطلب من المملكة الأردنية الهاشمية مقرر الكودات الآتية (الكود العربي الموحد للأبنية الخضراء، الكود العربي الموحد للخزانات الخرسانية، الكود العربي الموحد للحماية من الصواعق) اذا لم تتنق اي ملاحظات حتى 31/12/2017 تقوم بتقديم المسودات النهائية للكودات المذكورة أعلاه الى الاجتماع القادم للجنة للاعتماد.

رابعاً: تكليف الأمانة الفنية للجنة الدائمة بتعيم مسودة الكود العربي الموحد للجسور على اعضاء لجنة صياغة الكود (المقرر جمهورية مصر العربية وعضوية المملكة الأردنية الهاشمية، المملكة العربية السعودية، جمهورية السودان، الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية، جمهورية العراق والجمهورية اليمنية) لإبداء الملاحظات حولها وإرسلتها مباشرة لجمهورية مصر العربية (المهندس / طارق شفيق محمد عفيفي - مدير عام المكتب الفني لنرئيس مجلس إدارة المركز القومي لبحوث الإسكان هاتف : 0020233351564 فاكس : 0020233351564 بريد

الكتروني: tarek_afifi60@yahoo.com) في موعد أقصاه نهاية شهر ديسمبر 2017 ، حتى يتسنى اعداد المسودة النهائية للكود وعرضها على الاجتماع القادم للجنة للاعتماد.

(قـ4ــلـعـدـكـ3ــ(2017/9/26ــ

البند الخامس: المرحلة الانتقالية لتطبيق الكودات العربية الموحدة للبناء:

اطلعت اللجنة على :

- مذكرة الأمانة الفنية للجنة الدائمة،
- قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته العادية (99) في هذا الخصوص،
- تقرير جمهورية العراق حول التقدم المحرز في تطبيق الكودات العربية الموحدة للبناء سبتمبر/أيلول 2017 (مرفق رقم 9).

نوجيه الشكر الى جمهورية العراق على الجهد المبذول في تقديم تقريرها حول التقدم المحرز في تطبيق الكودات العربية الموحدة للبناء، وكذلك الدول العربية التي قدمت خلال الاعوام السابقة، وفي ضوء المناقشات ،

تقدير

"التأكيد مجدداً على الدول العربية موافاة الأمانة الفنية للجنة الدائمة بتقاريرها حول التقدم المحرز في تطبيق الكودات العربية الموحدة للبناء".

(ق-5-ل.ع.د.ك-3-(2017/9/26)

البند السادس: تنظيم إجراءات تحدث وتطوير ومراجعة الكودات العربية الموحدة للبناء

اطلعت اللجنة على :

- مذكرة الأمانة الفنية للجنة الدائمة،
- قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته العادية (99) في هذا الخصوص،
وفي ضوء المناقشات ،

رر در

"رفع البند من مشروع جدول الأعمال نظراً لتضمينه في نظام عمل اللجنة"

(ق-6- ل.ع.د.ك -3 -26/9/2017)

وأتمت انتدابها

البند السابع: تقييم عمل اللجنة العربية الدائمة لتحديث وصياغة الكودات

العربية للبناء

اطلعت اللجنة على :

- مذكرة الأمانة الفنية للجنة الدائمة،
- قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته العادية (99) في هذاخصوص،
- تقرير الاجتماع الاستثنائي للجنة العربية الدائمة لإعداد وتحديث وصياغة الكودات العربية الموحدة للبناء الذي عقد بمقر الأمانة العامة للجامعة يومي 8-9/2/2017 (مرفق رقم 10).
- ملاحظات مجلس البناء الوطني الأردني المملكة الاردنية الهاشمية على نظام عمل اللجنة الدائمة للكودات العربية (مرفق رقم 11).
- مذكرة دولة قطر التي تفيد بأنه ليس لديها ملاحظات حول نظام عمل اللجنة الدائمة للكودات العربية (مرفق رقم 12).
- ملاحظات جمهورية مصر العربية على نظام عمل اللجنة الدائمة للكودات العربية (مرفق رقم 13).
- ملاحظات جمهورية العراق على نظام عمل اللجنة الدائمة للكودات العربية (مرفق رقم 14).

وفي ضوء المناقشات،

تقرير

- أولاً: - الموافقة على لائحة عمل اللجنة الدائمة للكودات العربية ومنهج اعداد وتحديث وتطبيق كودات البناء العربية بالصيغة المرفقة (مرفق رقم 15) بعد الأخذ بـملاحظات الدول العربية بخصوصها.
- بـ- تكليف الأمانة الفنية للجنة الدائمة برفع نظام عمل اللجنة الدائمة للكودات العربية ومنهج اعداد وتحديث وتطبيق كودات البناء العربية للعرض على المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته القادمة .

(ق-7-ل.ع.د.ك 3-26/9/2017)

البند الثامن: مقترنات الكودات العربية الموحدة للبناء المرحلة التاسعة

اطلعت اللجنة على :

- مذكرة جمهورية مصر العربية بشأن اقتراحها بإدراج كل من (كود إدارة مشروعات التثبيت، وكود المعايير التصميمية للمستشفيات والمنشآت الصحية) (مرفق رقم 16) على أن تكون هي المقرر لهذه الكودات في المرحلة التاسعة.
- مذكرة جمهورية السودان بشأن اقتراحها بإدراج كود الصوامع على أن تكون هي مقرر الكود في المرحلة التاسعة (مرفق رقم 17).
- اقتراح جمهورية العراق بأعداد كود أخلاقيات ممارسة المهنة الهندسية على أن تكون هي المقرر للكود في المرحلة التاسعة.
- الاقتراح المقدم من اتحاد المهندسين العرب بأعداد الكود العربي للأبراج خلال المرحلة التاسعة لإعداد الكودات بموجب الورقة التفصيلية المقدمة من الاتحاد.

وفي ضوء المناقشات ،

تقىد

"الطلب إلى الدول العربية الراغبة إلى الانضمام إلى لجان الصياغة للكودات المقترنة إلى موافاة الأمانة الفنية للجنة الدائمة بذلك".

(ق-8-ل.ع.د.ك 3 - 2017/9/26)

البند التاسع: موعد ومكان عقد الاجتماع الرابع للجنة الدائمة

اطلعت اللجنة على:-

- مذكرة الأمانة الفنية للجنة.

وفي ضوء المناقشات ،

تقرير

أولاً: عقد الاجتماع (4) للجنة العربية الدائمة لإعداد وتحديث وصياغة الكودات العربية الموحدة للبناء بمقر الأمانة العامة للجامعة خلال الفترة 9/2018 م الموافق هـ، ما لم يتم استضافة الاجتماع من أي دولة عربية.

ثانياً: التأكيد على ممثلي الدول العربية الحضور او المشاركة بفاعلية في اجتماعات اللجنة العربية الدائمة للكودات لإعداد وتحديث وصياغة الكودات العربية الموحدة للبناء.

(ق-9-ل.ع.د.ك -3 -26/9/2017)

مُرْفَقْ رَقْمٌ ١



الأمانة العامة
الشؤون الاقتصادية
ادارة البيئة والاسكان والموارد المائية

قائمة بأسماء السادة المشاركون
في الاجتماع الثالث
للجنة العربية الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث
القواعد العربية الموحدة للبناء
(مقر الأمانة العامة للجامعة : 24-9-2017)

قائمة بأسماء
السادة المشاركين
في الاجتماع الثالث
للجنة العربية الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث
القواعد العربية الموحدة للبناء
(مقر الأمانة العامة للجامعة: 24-9/26/2017)

المملكة الأردنية الهاشمية

السيد / زياد العلاوي

مساعد المستشار الاقتصادي في السفارة بالقاهرة

ت: 0020237484852

Email: Alawi.lasiq@gmail.com

مملكة البحرين

المهندس / عماد عبد الواحد العريض

مستشار الشئون الهندسية - وزارة الاسكان

ت: 0097339633018

Email: emadarra@gmail.com

Email: emadaa@housing.gov.bh

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

السيد / حكيمي العابد

مدير تكنولوجيا البناء - وزارة السكن

Email: laabedh@gmail.com

السيد / بوغديرى هشام

ملحق الشؤون الاقتصادية والتجارية

سفارة الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية بالقاهرة

Email: Hicham.ambalcairo@gmail.com

جمهورية حبيتو

السيد / عبد الرزاق موسى دولية

مستشار بالشؤون الإدارية والمالية

ت: 00201003704657

جمهورية السودان:

الدكتورة / أسماء عز العرب

مستشار اقتصادي بالسفارة السودانية - القاهرة

ت: + 201146680636

8 شارع احمد الشاطوري - الدقى

Email: Asmaagabna11@yahoo.com

*جمهورية العراق:

السيد/حسين مجید حسين

مدير عام دائرة المباني ومدير مشروع المدونات العراقية وتطبيق

القواعد العربية

ت: +9647904156900

وزارة الأعمار والإسكان - دائرة المباني - بغداد العراق

Email: hossain_majeed@yahoo.com

تدريسي في جامعة الكوفة ونائب رئيس اللجنة الدائمة لإعداد وتحديث
القواعد العربية الموحدة للبناء
ت: +9647810001211

Email: Ali_altamimy@yahoo.com

الدكتور/ علي عبد الحسين مجلب

سكرتير اول - سفارة جمهورية العراق

الدكتورة / سمية جابر

جمهورية مصر العربية:

رئيس لجنة الكودات العربية/ ممثل جمهورية مصر العربية في
لجنة الكودات العربية ورئيس المركز القومي لبحوث الإسكان
والبناء سابقاً والأستاذ بالمركز حاليا

ت: +202 33351564
ف: +202 33351564
جوال: +2 01001601985

Email: o.omima@hotmail.com

الأستاذة الدكتورة/ أميمة أحمد صلاح الدين

المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين

باحث اقتصادي
ت: 0020223583990
ف : 0020223803880

السيدة/ نها محب اسماعيل

Email: aidmoroc@yahoo.com

اتحاد المهندسين العرب

أ.د.م / شبل محمد رضا

Email: shebldoha@yahoo.com

الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (الأمانة الفنية لمجلس وزراء الإسكان والتعمر العرب):
مسؤول ملف الإسكان ببادرة البيئة والإسكان والموارد المائية
والتنمية المستدامة

الأمانة الفنية لمجلس وزراء الإسكان والتعمر العرب

السيد/ وليد السيد العربي

المهندس/محمد خليل أبو عفيفة

مُرْفَقْ رَقْمْ 2

ولى

**المواصفات القياسية العربية الموحدة التي تم اعتمادها في الاجتماع 47 للجنة
الاستشارية العليا للتقييس في مجال مواد البناء (الرباط 21-12-2016)**

رقم المشروع	اسم المشروع	نوع
1	طرق الاختبار القياسية لاختبار الفيزيائي لمنتجات الواح الجبس	AIDMO ASTM C473 :2016
2	الممارسة القياسية لتصنيع ومعالجة الخرسانة - اختبار العينات في المختبر	AIDMO ASTM C192/C192M:2016
3	الممارسة القياسية لتحديد أبعاد الأنابيب والوصلات من "الألياف الزجاجية" (الرانتج المتصل حرارياً والمقوى بالألياف الزجاجية)	AIDMO ASTM D3567 - 97:2016
4	طريقة اختبار لتحديد خصائص التحمل الحراري لأنابيب البلاستيك بواسطة لوحة تحمل موازية	AIDMO ASTM D 2412 :2016
5	طريقة اختبار قياسية لفقد بالاحتراق للرانتج المقوى والمعالج	AIDMO ASTM D2584:2016
6	طريقة اختبار قياسية للمقاومة الكيميائية لأنابيب من "الألياف الزجاجية" (الرانتج المتصل حرارياً والمقوى بالألياف الزجاجية) في حالة الانحراف	AIDMO ASTM D3681:2016
7	طريقة اختبار قياسية لتحديد قوة الشد الطوقي الظاهري لأنابيب من البلاستيك أو البلاستيك المقوى	AIDMO ASTM D2290 :2016
8	دليل قياسي لأنظمة العزل الحراري الصناعية	AIDMO ASTM C1696 :2016
9	المواصفات القياسية للحفلات المطاطية لأنابيب الأسمنتية المقواة بالألياف	AIDMO ASTM D1869 :2016
10	المواصفات القياسية لألياف السيليلوز للخرسانة المقواة بالألياف	AIDMO ASTM D7357 - 07:2016
11	تصميم وتجهيز وتطبيق التكسية الخارجية والتكسية الداخلية - اعتبارات التصميم والمبادئ الأساسية للتكسية الداخلية	AIDMO EN 13914-2 :2016
12	تصميم وتجهيز وتطبيق التكسية الخارجية والتكسية الداخلية - اعتبارات التصميم والمبادئ الأساسية للتكسية الخارجية	AIDMO EN 13914-1 :2016
13	المواصفة القياسية لتطبيقات القصارة الداخلية الجبسية	AIDMO ASTM C842-05:2016

المواصفات الفنية لتطبيقات تكسيرات أساسها الاسمنت البورتلاندي	AIDMO ASTM C926:2016	14
شبك التكسير المعدني - تعريفات ومتطلبات وطرق اختبار - التكسيرية الخارجية	AIDMO EN 13658-2:2016	15
المواصفات الفنية لركام خلطة تكسيرات أساسها الاسمنت البورتلاندي	AIDMO ASTM C897 :2016	16
المواصفة القياسية لألواح الأسفنج	AIDMO ASTM C406 / C406M :2016	17
المواصفة القياسية لألواح وشرائح النحاس المغلف بالرصاص لتشييد المباني	AIDMO ASTM B101-2016	18
المواصفات القياسية لأسلاك الصلب للتسلیح	AIDMO ASTM A951 / A951M :2016	19
المواصفات القياسية لواجهة الطوب (وحدات البناء الصلبة المصنوعة من الطين أو الطفل)	AIDMO ASTM C216:2016	20
المواصفات القياسية للباطن الفخاري الإنثاني للتكسيرية الخارجية	AIDMO ASTM C212 :2016	21
المواصفات الفنية لأسياخ الصلب ذات التنوءات والملمس منخفضة السبيكة للتسلیح الخرسانية	AIDMO ASTM A706/A706M :2016	22
المواصفات القياسية لقضبان الصلب ذات قوة الشد العالية للخرسانة مسبقة الإجهاد	AIDMO ASTM A722 / A722M :2016	23
المواصفات القياسية لاشتراءات العامة لقضبان الصلب الإنثاني المدرفلة والألواح والأشكال والصفائح المخوّفة	AIDMO ASTM A6 / A6M:2016	24
المواصفة القياسية لأسلاك الصلب المغطى بالأبوكري	AIDMO ASTM A899-91:2016	25
المواصفة القياسية لمونة وحدات البناء	AIDMO ASTM C270:2016	26
المواصفات القياسية للطوب من سيليكات الكالسيوم (طوب الرمل الجيري)	AIDMO ASTM C73 :2016	27
المواصفات القياسية لانخفاض سبائك الصلب الإنثاني عالية القوة، وتصل إلى 50 345Ksi (ميغا باسكال) نقطة الانتاجية الدنيا مع مقاومة التأكل الجوي	AIDMO ASTM A588 / A588M :2016	28
المواصفة القياسية لاختيار وإزالة وشحن وحدات البناء المصنوعة وعيّنات البناء الإنثانية	AIDMO ASTM C1587 / C1587M :2016	29

مرفق رقم 3

عدد 1872

29 مارس 2017



الأمانة العامة لجامعة الدول العربية

ادارة البيئة والاسكان والموارد المائية والتنمية المستدامة

الأمانة الفنية لمجلس وزراء الإسكان والعمير العرب

الموضوع : اللجنة الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث الكوادت العربية الموحدة للبناء/تحديث الكود العربي للعزل الحراري.

المرجع : مذكرتكم عدد 149/3 بتاريخ 12 يناير 2017.

تحية طيبة،

وبعد، تبعاً لمذكرتكم المشار إليها أعلاه وللأجتماع الاستثنائي للجنة الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث الكوادت العربية الموحدة للبناء، الذي عقد من 8 إلى 9 فبراير 2017 بمقر الأمانة العامة لجامعة العربية بالقاهرة، يشرفني أن أخبركم عن تأكيد رغبة بلادنا في الانضمام إلى اللجنة الفرعية المكلفة بتحديث الكود العربي للعزل الحراري بما يتوافق مع بروتوكول مونتريال.

وتفضلاً بقبول فائق عبارات التقدير والاحترام.

عن الوزير وبتفويض منه
الكاتبة العامة



مرفق رقم 4

Waleed ElSayed ElAraby

From: Khaled Klaly <khaled.klaly@unep.org>
Sent: Thursday, September 21, 2017 2:01 PM
To: Waleed ElSayed ElAraby
Cc: Khaled Klaly
Subject: اجتماع للجنة صياغة تحدث الكود العربي للعزل الحراري بما يتوافق مع بروتوكول مونتريال: Re:

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته وكل عام وأنت بخير بمناسبة حلول العام المجري الجديد ١٤٣٩ . نسأل الله أن يكون عاماً سعيداً مليئاً بالخير والسلام

شكراً جزيلاً لمعترضكم وهذا ما تعويناه من تعاونكم وتفانيكم . ولكن ونظراً لتعذر حضور الأخوة من الأردن ولضمان فعالية أكبر لعملنا بما يحق الهدف المرجو ، فاجد من المجدى أكتفى أن أبلغ على ممدى الاجتماع شخص تعرّفت إليه ، الذي يفضل أن تكون حالات التحدث الطارئ من

أنتهى الكتاب طرفاً يكتب باسمه ذلك
ذلك مني كل الشكر والتقدير
احكم خالد

Sent from my iPhone

On Sep 19, 2017, at 11:27 AM, Waleed ElSayed ElAraby <waleed.elaraby@las.int> wrote:

المهندس/خالد

صباح الخير

يسرقنا حضورك بالطبع اذ سمح وقت حضرتك لذلك ، وممكن ان تعرض حضرتك رؤيه البرنامج حول تحدث الكود العربي للعزل الحراري بما يتوافق مع بروتوكول مونتريال .
مع وافر الاحترام ،

وليد

العربي

From: Khaled Klaly [mailto:khaled.klaly@unep.org]

Sent: Thursday, September 14, 2017 3:00 PM

To: Waleed ElSayed ElAraby

Subject: RE: اجتماع للجنة صياغة تحدث الكود العربي للعزل الحراري بما يتوافق مع بروتوكول مونتريال

أخي العزيز السيد وليد العربي المؤقر

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

وبالنسبة للدعوة أدناه لعقد اجتماع الفريق الفني لتحدث الكود العربي للعزل الحراري على هامش الاجتماع القادم للجنة الكوادر العربية الموحدة خلال الفترة 24-26 سبتمبر ونظراً لعدم استلامنا الترشيحات من المملكة الاردنية الهاشمية حتى الآن ليتسنى لنا اتخاذ الاجراءات اللازمة لمشاركةهم في الاجتماع، أود اقتراح تأجيل عقد هذا الاجتماع لموعد لاحق خلال الشهر المقبل بما يفسح المجال لاستلام الترشيحات واستكمال الترتيبات اللازمة للمشاركة.

وإذا ما كان هذا الاقتراح مقبولاً من طرفكم يرجى بيان الموعد المناسب لعقده والذي نفضل أن يكون بعد منتصف أكتوبر. علماً أنني مستعد للمشاركة خلال الفترة 24-26 اذا ارتاتكم ذلك ضرورياً

ولكم جزيل الشكر

احكم خالد الكللي

Khaled KLALY
Programme Officer
Compliance Assistance Programme (CAP)
UN Environment
Manama- Bahrain
P.O.Box: 10880
Tel: +973-17 812763 (direct)
Tel: +973-17 812777 (ext. 763)
Mob: +973-36896606

مُرْفَقْ رَقْمٌ 5

تقرير اجتماع

تنفيذًا لقرار اللجنة الدائمة لاعداد وصياغة وتحديث
الководات العربية الموحدة للبناء في اجتماعها الثاني الذي عقد
بمقر الامانة العامة للجامعة خلال الفترة ٢٠١٦/٩/٢٢-٢٠، رقم
(ق.ا.ل.ع.د.ك.٢٠١٦/٩/٢٢-٢). وبمبادرة من برنامج الأمم
المتحدة للبيئة UNEP لتحديث الكود العربي للعزل الحراري بما
يتوافق مع بروتوكول مونتريال، عقد الاجتماع التسويقي في
عمان/المملكة الأردنية الهاشمية خلال الفترة من ١١-
٢٠١٦/١٢/١٣ بحضور كل من الجهات التالية:

١. المملكة الأردنية الهاشمية

-الدكتور جمال قطيشات/امين سر مجلس البناء الوطني الأردني
وعضو اللجنة الدائمة للكودات العربية.

-المهندس وائل نصر الله/عضو اللجنة الدائمة للمباني الخضراء.

-المهندسة نائلة الداوود/الجمعية العلمية الملكية.

-المهندسة وفاء العالول/مجلس البناء الوطني الأردني.

-المهندس غازي العودات/مساعد امين عام وزارة البيئة/مدير
مشروع الاوزون.

-المهندس عماد الدين فتوح/مشروع الاوزون/وزارة البيئة.

٢. جمهورية العراق:

-الدكتور علي عبد الحسين التميمي/نائب رئيس اللجنة الدائمة
للكودات العربية.

٣. جمهورية مصر العربية:

-الدكتورة أمينة احمد صلاح الدين/ رئيس اللجنة الدائمة
للكوادس العربية.

٤. برنامج الامم المتحدة للبيئة/مكتب دول غرب آسيا:

-المهندس خالد كلالي/ برنامج المساعدة على الامتثال.

٥. جامعة الدول العربية:

-السيد وليد العربي/مسؤول الامانة الفنية للجنة العربية الدائمة
لاعداد وصياغة وتحديث الكوادس العربية الموحدة للبناء.

١. وفي بداية الاجتماع رحب المهندس غازي
العواد/مساعد الأمين العام- مدير مشروع الأوزون

بالحضور وشكر برنامج الامم المتحدة للبيئة/برنامج
المساعدة على الامتثال على الجهود التي يبذلها لمساعدة
الدول العربية للامتثال لمتطلبات بروتوكول مونتريال
وتطوير الكوادس العربية كما القى المهندس خالد

كلالي/برنامج المساعدة على الامتثال كلمة في افتتاح
الاجتماع شكر الدول العربية على مشاركتها في هذا

الاجتماع ومن ثم قدم عرضا حول طبيعة العمل وتعريف
بروتوكول مونتريال وبرنامج المساعدة على الامتثال
والدور المطلوب من الدول والفريق المختص بالكوادس

العربية ثم قدم المهندس وائل نصر الله عرضا عن موجبات
تعديل كودة العزل الحراري العربية ومقترن المواضيع
التي يجب تعديل الكود فيها وفقا لبروتوكول مونتريال
وقدمت المهندسة نائلة الداود عرضا عن كوادس وادلة

البناء الوطني الاردني،^{٢٨} من حيث آلية الاعداد المتبعة واهمن

الكودات والإبلة التي تم انجازها وتلك التي يتم العمل عليها حاليا بالإضافة الى الكودات العربية التي تم اعدادها ومراجعتها خلال العامين السابقين.

٢. كما قدم كل من المشاركين عرضا حول كودات البناء المعتمدة لديه وكودات البناء العربي وعلى ضوء المناشط والمدخلات القيمة التي ايدها السادة المشاركين فقد اعتمد المجتمعون التوصيات التالية:

١. تكليف الملكة الأردنية الهاشمية (مقررا) واعضاء لجنة الصياغة بالعمل على تحديث الكود العربي للعزل الحراري وفق المنهجية المعتمدة في اللجنة العربية الدائمة لاعداد وصياغة وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء وذلك وفق متطلبات برتوكول مونتريال خاصة بما يتعلق بالحد من استهلاك المواد الضارة بطبقية الاوزون وتحسين كفاءة استخدام الطاقة وعلى ان يقدم برنامج الامم المتحدة للبيئة الدعم اللازم لانجاز هذا العمل على ان يقوم الفريق باعداد مقترن حول محتوى الكود المقترن والدليل ومهام لجان الصياغة والاطار الزمني للعمل في الاجتماع القادم المزمع عقده خلال الربع الاول من عام

٢٠١٧

٢. نظرا الأهمية التطبيق العملي للاشتراطات في الكودات العربية الموحدة فقد ارتأى المجتمعون ان يتافق مع اعمال تحديث الكود اعداد دليل عملي للعاملين في مجال تنفيذ اعمال العزل الحراري وامكانية تطوير برنامج تدريسي مهني وفقا لهذا الدليل.

٣. تكليف الامانة الفنية للجنة الدائمة الطلب من الدول العربية الراغبة بالمشاركة في عضوية لجنة الصياغة التقدم بذلك للجنة الدائمة علما ان جمهورية مصر العربية وجمهورية العراق ابديا الرغبة في المشاركة في اعمال اللجنة لمناقشتها اثناء الاجتماع الاستثنائي للجنة

الковدات المزمع عقده في نهاية شهر يناير ٢٠١٧ وذلك بمشاركة

برنامج الامم المتحدة للبيئة وممثل وزارة البيئة الاردنية.

٤. يتم عرض نتائج هذا الاجتماع التنسيقي على اللجنة العربية الدائمة

لاعداد وصياغة وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء في

اجتماعها الاستثنائي في نهاية شهر يناير ٢٠١٧.

٥. توجيه الشكر الى وزارة الاشغال العامة والاسكان/مجلس البناء

الوطني للتحضير لاعداد وتحديث الكود العربي والدليل التطبيقى

للعزل الحراري ووزارة البيئة بالمملكة الاردنية الهاشمية على

استضافة ورشة عمل الخاصة بتحديث الكود العربي للعزل

الحراري.

٦. توجيه الشكر الى برنامج الامم المتحدة للبيئة/برنامج المساعدة على الامتثال

على تقديم الدعم لعقد هذا الاجتماع.

٧. توجيه الشكر الى جامعة الدول العربية/ الامانة الفنية للجنة

العربية الدائمة لاعداد وصياغة وتحديث الكودات العربية

الموحدة للبناء على الجهد الكبير الذي تبذله لدعم العمل المشترك

لتطوير واعتماد كودات عربية موحدة.

كشف باسماء المشاركين في ورشة تحدث الكويت العربي للعزل الحراري

في مبنى وزارة البيئة الأردنية

٢٠١٦/١٢/١٣-١١ خلال الفترة من

الرقم	الاسم	الوظيفة	رقم الهاتف	التوقيع
١	م. عازى العودات	مساعد الأمين العام ومدير مشروع الأذون/وزارة البيئة	٠٩٦٢٧٧٨٩١١٢	Ghazi.odat@yahoo.com
٢	م. خالد ندلاب	مسؤول برنامج المساعدة على الامتنال /UNEP	٠٩٧٣٦٨٩٦٦٠٦	khaled.klaly@unep.org
٣	وايل نصر الله	مهندس ميكانيك	٠٩٦٢٧٩٥٦٣٦٢٠٨	Wael2011io@gmail.com
٤	وفاء العجلول	مهندسة معمارية / سرى، شقيقة لمسلمي بدرى	٠٩٦٢٧٩١٦٩٩٠٨٣	wael@wi-consulting.com
٥	د. جمال قطيشات	أمين سر مجلس البناء الوطني الأردني	٠٩٦٢٧٩٩٨٦٢٥٥	jamalqtaishat@hotmail.com
٦	م. نائلة الداؤد	رئيس قسم دراسات البناء ، الحسيني الملاوي	٠٩٦٢٧٩٦٥٠٠٠	naelia.daoud@rss.jo
٧	وليد العريبي	مسؤول ملف الاستكمان والتعميم/جامعة الدول العربية	٠٢٠١٢٢٣١٠٢٢٣١	Waleed.elaraby@las.int
٨	د. علي التميمي	نائب رئيس اللجنة العربية الدائمة للكوادرات الواحدة	٠٩٦٤٧٨١٠٠١٢١١	Ali_altamimi@yahoo.com
٩	د. ايمية صالح	رئيس اللجنة العربية الدائمة للكوادرات الموحدة	٠٢٠٠١٦٠١٩٨٥	o.omima@hotmail.com
١٠	م. عصاد الدين فتوح	مهندس ميكانيك	٠٩٦٢٧٩٥٥٨٥٣٨	emaddn@yahoo.com
١١	م. نايف الدين	رئيس الفرع	٠٩٦٢٧٧٢٩٥٢٨٢٨	Nadinaltheib89@yahoo.com
١٢	إبات القرعان		٠٩٦٢٧٩٦١٢٨٤٨	it_cis_88@yahoo.com

مرفق رقم 6

العدد: ٣/ج/٤٩/٥٨
التاريخ: ٢٠١٧/٤/١٦

((عاجل جداً))

تهدي المندوبية الدائمة لجمهورية العراق لدى جامعة الدول العربية أطيب تحياتها إلى الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (القطاع الاقتصادي / إدارة البيئة والاسكان والموارد المائية)، وبالإشارة إلى مذkerتها المرقمة ٣/٠١٤٣ المؤرخة في ٢٠١٧/١/١٢ ، تشرف بارفاق فرق مدمج يتضمن المدونات والمواصفات العراقية المعتمدة رسمياً في مجال الكودات الوطنية للبناء ، تطبيقاً للقرار رقم (ق-٤-ل.ع.د.ك-٢٢-٢٢/٩/٢٠١٦) الصادر عن الاجتماع الثاني للجنة العربية الدائمة لاعداد وصياغة وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء الذي عقد بالقاهرة لمدة (٢٠-٢٢/٩/٢٠١٦) بشأن سير اعداد كودات المرحلة الثامنة وخاصة الفقرة (اولا-ج).

تغتنم المندوبية الدائمة هذه المناسبة لتعرب للأمانة العامة عن فائق تقديرها واحترامها.

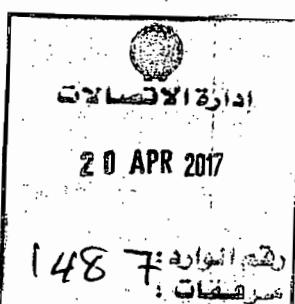
المرفقات:

- فرق مدمج (CD).



٠١٧/٤/١٦

الأمانة العامة لجامعة الدول العربية/القطاع الاقتصادي / إدارة البيئة
والاسكان والموارد المائية



٣٣

مُرْفَقْ رَقْمْ 7



العدد: ٤٩/٣
التاريخ: ٢٣/٢/٢٠١٧

تهدي مندوبيه جمهورية العراق الدائمة لدى جامعة الدول العربية أطيب تحياتها إلى الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (القطاع الاقتصادي/ادارة البيئة والاسكان والموارد المائية والتنمية المستدامة) وبالإشارة الى مذكوريها المرقمة ٣/٠١٤٦ المؤرخة في ١٢/١/٢٠١٧، تشرف أن ترسل لها ملاحظات وزارة الاعمار والاسكان والبلديات العامة في جمهورية العراق بشأن تقرير وقرارات الاجتماع الثاني للجنة العربية الدائمة لأعداد وصياغة وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء، الذي عقد بمقر الأمانة العامة لجامعة العربية للفترة من ٢٢-٢٠١٦/٩.

تعتمن المندوبيه الدائمة هذه المناسبة لتعرب عن فائق تقديرها واحترامها.

المرفقات:

- ملاحظات (٣ صفحات).

٢٣/٢/٢٠١٧

الأمانة العامة لجامعة الدول العربية/ القطاع الاقتصادي/ ادارة البيئة والاسكان
والموارد المائية والتنمية المستدامة

02353

23 FEB 2017

الجزء التاسع:

- ١- الفقرة (٣-٧-١) في حال ارتفاع الدفن اكتر من ٦ متر لا تقل نسبة الحفل عن ٩٨% وليس ٨٥% اذا ان اقل نسبة حدل للارض الطبيعية هي ٨٨%
- ٢- الفقرة (١-٧-٣) تكون المواد المستخدمة في اعمال طبقة التأسيف التي سمعكها ٣ سم لانقل نسبة التحمل الكاليفورني لها عن ٤% وتحدل الى ٥% على الاقل من الصمى كثافة جافة بموجب المواصفات العامة للطرق والجسور العراقية.

الملاحظات العامة :

- ١- الكود مكتوب باللهجة المصرية يتطلب ان تكون باللغة العربية الفصحى مع كتابة الترجمة الانكليزية للمصطلحات وعلى سبيل المثال وليس الحصر :

المصطلح المستخدم في الكود	المصطلح المراد له
الجسور	الكباري
علامات	لافتات
مسطرة	فذه
شققات	شروخ
مخطط	كرولي
حدلها	دمكها
حصى	زلط
كتف	طيان
---	الرصاف
---	برابع
---	التدبيش

- ٢- نطرق الكود الى اعمال الطرق الكلاسيكية وهذا المجهود جيد ولكن يحتاج التطوري الى التغيرات الحديثة التي حدثت في اعمال الطرق مثل استعمال المواد المضادة (البوليمرات) للخلطات الاسفلتية لغرض تحسين خواص الاسفلت .

• تلاojnات دلالة الطرق والجسور حول مسودة الكود العربي لأعمال الطرق الحضرية والخلوية :-

- ١- المرسانة الاسفلتية عالية الاداء (**Super Pave**) انتصر الكود على تصميم الخلطات الاسفلتية وفق الطرق التقليدية (مارشال- فريم) .
- ٢- المرسانة عالية المقاومة والدسمة.
- ٣- الفحوص الاتلافية .
- ٤- مشاكل الطرق الاسفلتية والسبل الكثيفة محلها .
- ٥- كيفية معالجة الانحرافات في المربع القبري .
- ٦- المواصفات القياسية للمجامد (درج- حمل - تأكيل كيمباوي ... الخ) .
- ٧- تثير الاطيان الناتوية على الخلطات الاسفلتية .
- ٨- نقترح ان يكتب الكود (الកود العربي لأعمال الطرق الحضرية والخلوية) باللغة العربية الشخصي بدلاً من اللهجة الشائعة .
- ٩- يفضل ان تكون الوحدات بالقياس المتر بدلاً من القياس الانكليزي .
- ١٠- تضريح التدرج العام للمواد التي تستخدم في الخلطات الاسفلتية الساخنة للطبقة الاساس والرابطة للمدخل (12.5mm) بالنسبة للأساس من (80-65) الى (80-56) والرابطة من (90-76) الى (90-70) .
- ١١- فيما يخص اعمال التأثير والعلامات الارضية واللافات يطلب توحيد الالوان لوجود اختلاف في تلك الالوان المستخدمة في الدول العربية والعالم او الاشارة الى ذلك .

الجسرة الوسطية للطريق والجسور على المسودة النهائية للكود العربي لاعمال الطريق

- الجدول (٦-١) لا تؤيد ان يقل عرض الجزرة الوسطية للطريق الخلوي عن ٣ متر لضمان امكانية انشاء الممرات الاضافية للاستدارات ومرات تغيير المسرعة .
- ٢- الفقرة (١-١) القالب الجانبي المستخدم في العراق بشكل عام هي بابعاد (٢٠-١٥) سم X ٣٠ سم X ١٠٠ سم وتستخدم القطع بطول ٥٠ سم في الاقواس .
- ٣- الفقرة (٢-١٠-١) القالب الجانبي الذي يمكن تسليقه ارتفاعه لا يتجاوز ١٥ سم ويتم تصميمه بشكل يمكن للمركبات بالخروج من الطريق ذكر في الفقرة ان ارتفاعه لا يزيد عن ٥٠ سم من سطح الرصف وهذا قليل جداً .
- ٤- الفقرة (١٤-١) من المفضل ان يكون عرض سطح التبليط على الجسور اكبر من عرض التبليط في الطريق لامكانية استيعاب السيارات التي تتضطر للتوقف على سطح العسر وبالنسبة للمقاسات الجسر فلا يقل العرض عن ٦٠ م في حال عدم استخدامه لسير المشاة و١,٢٥ متر في حالة استخدامه للمشاة (٧٥,٢٥ م عرض ممر المشاة الواحد + ٥٠ م مسافة آمان) .
- ٥- الفقرة (١٥-٦) توضع حواجز المرور ايضاً (Traffic Barriers) في حالة الاقواس الاقفية العادة .
- ٦- الشكل (١٠-٦) موقع حواجز المرور في منتصف الجزرة الوسطية قد يعيق تنفيذ المسالك للوسطية ومانهولات تصريف مياه الامطار من الجزرة الوسطية للطريق ومن المفضل وضعها على جانبي الطريق بعد الاكتاف الداخلية للطريق .
- ٧- الفقرة (١٦-٦) تعتبر قنوات الصرف على شكل المثلث اكثـر كفاءة في تصريف المياه من القناة على شكل شبه المنحرف .
- ٨- الشكل (١٢-٦) يكون منسوب قعر قناة التصريف او طى من منسوب اسفل طبقات التبليط (منسوب طبقة التكوين Subgrade) بما لا يقل عن ٣٠ سم .
- ٩- الشكل (١٢-٦) الميلول الجانبي للترابة في الجزرة الوسطية تكون متغيرة وتتراوح بين ٢٠% في منطقة مانهول تصريف مياه الامطار من الجزرة الوسطية ٦٢% في منتصف المسافة بين المانهولين المتتاليين .
- ١٠- الشكل (١٢-٦) الميلول الجانبي مكتوبة بشكل خاطئ (١١:٥١) و (٥٢:١) .
- الجزء الخامس:
- ١- تعتبر التربة التي نسبة التحمل الكليفورني (CBR) اقل من ٤% تربة غير صالحة ولا تستعمل في اعمال الامالاتيات الترابية للطرق بموجب الفصل الخامس (R5) من المواصفات العامة للطرق والجسور العراقية .

مرفق رقم 8



الجمهورية التونسية
المندوبية الدائمة للجمهورية التونسية
 لدى جامعة الدول العربية

274

تُهدي المندوبية الدائمة للجمهورية التونسية لدى جامعة الدول العربية أطيب تحياتها إلى
الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (القطاع الاقتصادي / إدارة البيئة والإسكان والموارد المائية)،
وبالإشارة إلى مذكرة رقم 3/146 بتاريخ 12/01/2017، تشرف بموافاتها، رفقة هذا، بوثيقة
تضمن ملاحظات وزارة التجهيز والإسكان والهيئة التربوية بالجمهورية التونسية بخصوص
"المسودة النهائية للكود العربي الموحد للطرق".

وتقنتم المندوبية الدائمة للجمهورية التونسية هذه المناسبة لتعرب من جديد للأمانة العامة
لجامعة الدول العربية عن قائق احترامها وتقديرها.

المرفقات: 01

القاهرة في 26 مارس 2017



الأمانة العامة
لجامعة الدول العربية
(القطاع الاقتصادي)
(إدارة البيئة والإسكان والموارد المائية)

03952

26 MAR 2017

الجمهورية التونسية

وزارة التجهيز والاسكان والهيئة الترابية

**ملاحظات وزارة التجهيز والإسكان والهيئة الترابية بخصوص
"المسودة النهائية للكود العربي الموحد للطرق"**

الكلمة بالفرنسية	الكلمة في المسودة النهائية للكود العربي الموحد للطرق	افترينا
Rigide	Jasni	صلب
Largeur	الجائز	العرض
Cantilever parois verticales	الجدران الشاقولية المعتلية	الجدار العمودية المعتلية
Déviation limite	حد الترخيم	حد الإنحراف
Compactage	الرج	الدمك
Fuite	الرشح	الترب
Statique	ستاتي	ثابت
Surcharges	الأحمال الحية	الأحمال الزائدة
Durcissemement	الإيتانع	تصاد
Conique	المستدقة	مخروطي
L'éclairage	إنارة المهامات	الإنارة
Conduits d'air	أقنية الهواء	قنوات الهواء
Bois CA- approuvé	الخشب المصدق - المعتمد	الخشب المصدق عليه
Convection	الحمل	الحمل الحراري
Facteur d'utilisation	عامل الإفادة	عامل الاستعمال
Les exigences du maître d'ouvrage	متطلبات صاحب العمل	متطلبات صاحب المنشا
Aire projetée	المساحة عند انتهاء التصميم	المساحة المبرمجة

مرفق رقم 9

المندوية الدائمة لجمهورية العراق لدى الجامعة العربية
PERMANENT MISSION OF THE REPUBLIC OF IRAQ TO THE LEAGUE OF ARAB STATES



القاهرة
CAIRO

العدد: ٦٣١٨ / ج ٤٩ / ٣

التاريخ: ٢٠١٧/٩/٢٥

ندي المندوبية الدائمة لجمهورية العراق لدى جامعة الدول العربية اطيب تحياتها الى
الامانة العامة للجامعة العربية / القطاع الاقتصادي / ادارة البيئة والاسكان والموارد المائية/
وبالإشارة الى المذكرة المرفقة ٣٩٤١ / ٥ في ١٧/٨/٢٠١٧ تتشرف ان ترفق لها التقرير
الخاص المقدم من وزارة الاعمار والاسكان والبلديات العامة بشأن النقدم المحرر في تطبيق
القواعد العربية الموحدة للبناء ولغاية ايلول / ٢٠١٧

تغتم المندوبية الدائمة هذه المناسبة للتعرب للامانة العامة المؤرقة عن فائق تقديرها
واحترامها.

10566

20 SEP 2017

المرفقات

تقرير

الامانة العامة لجامعة الدول العربية / القطاع الاقتصادي /
ادارة البيئة والاسكان والموارد المائية

جمهورية العراق
وزارة الاعمار والاسكان والبلدات والبيئة

النقطة المقدمة في تطبيق الكودات العربية الموحدة للبناء في جمهورية
العراق لغاية ايلول / 2017

الدكتور ناهي نبات الدين المصطفى

ممثل جمهورية العراق في لجنة الكودات العربية الموحدة للبناء

الخلاصة:

تقوم وزارة الاعمار والاسكان العراقية بالتعاون مع الجهاز المركزي للتقييم والسيطرة النوعية بتنفيذ مشروع اعداد المدونات العراقية وتطبيق الكودات العربية الموحدة للبناء وقد حقق المشروع خلال المدة من ايلول 2016 الى ايلول 2017 عدة انجازات اذ بلغ عدد المدونات و الموصفات الفنية المنجزة 25 مدونة و 3 موصفات وجرى نشر اعلان اعتمادها في الجريدة الرسمية وبذلك اكتسبت صفة الازام للتطبيق في جميع المشاريع.

استمر التمكين مع وزارة التعليم العالي والبحث العلمي والجامعات العراقية لتضمين مواضيع الكودات العربية والمدونات العراقية ضمن المناهج الدراسية للكليات والمعاهد الهندسية، اذ عقدت ورش عمل في ثلاث جامعات في مناطق مختلفة في البلد لتفعيل دور التدريسيين في هذا الموضوع. كما استمر عقد العديد من الندوات التي تغنى بالتعريف بالکودات وبيان أهميتها وابشارة ثقافة تطبيق الكودات في المشاريع.

جرى طبع وتوزيع نسخ المجموعة الثانية من المدونات و الموصفات العراقية المعتمدة على جميع الجهات التصصيمية والتعميدية وكذلك الجهات الاكاديمية في جميع ارجاء جمهورية العراق.
يتضمن التقرير استعراضا لمجمل نشاطات مشروع تطبيق الكودات العربية الموحدة للبناء خلال السنة الماضية.

نشاطات المشروع:

من المناسب اسنتراض ما اتخذ من اجراءات في جمهورية العراق خلال المرحلة الانتقالية لتطبيق الكودات العربية الموحدة للبناء، ونظرا لقى اعتماد وزارة الاسكان العراقيه باهميه بور مشروع الكودات العربيه في توثيق العلاقات والروابط مع جميع الجهات المعنية بالتشييد والبناء في البلدان العربية ، و المتمثلة بالخطوات التالية:

اولا: استحصل موافقة الامانة العامة لمجلس وزراء جمهورية العراق على ان تتولى اللجنة العليا المشروع الكودات العربية التي يرأسها معايير الاعمار والإسكان تنفيذ مهام مشروع تطبيق الكودات العربية الموحدة للبناء وجرى تخصيص مبلغ (7,075,000,000) سبعة مليارات وخمسة وسبعين مليون دينار لغرض تنفيذ التزامات العراق في هذا الصدد.

ثانيا: تشكيل هيئة دائمة لتحديث وتطوير الكودات العربية الموحدة للبناء في جمهورية العراق

ثالثا: وضع برنامج عمل لتطبيق الكودات العربية الموحدة للبناء متضمنة المحاور الآتية:

1. إنشاء ائتمانية مختبرات وتطوير المختبرات المتخصصة بتجهيزها بأحدث الأجهزة والمعدات لإعداد الدومنات والبحوث والاستفادة من نتائجها في إجراء التحديث المستمر للمدونات
2. إجراء البحوث المتعلقة بالكودات العربية الموحدة للبناء.
3. التشجيع على استعمال المدونات العربية الموحدة للبناء بجانب الكودات الوطنية وإشاعة ثقافة تطبيق الكودات لدى الجهات المختصة بأعمال البناء والتشييد.
4. بطبع المدونات العربية وتوزيعها وتعديمها على الجامعات المتخصصة لتضمينها في البرامج الدراسية في كليات الهندسة والمعاهد ومراحل التدريب.

وبناءً فيما يأتي ايجاز للتقدم الذي تم احراره في مشروع تطبيق الكودات العربية الموحدة للبناء خلال المدة بين الاجتماع الثاني والثالث للجنة الدائمة للكودات العربية الموحدة والمتمنى باتجاه الاعمال المدرجة لاحظاً ضمن محاور المشروع:

المحور الأول: إنشاء المختبرات وتوفير الأجهزة المختبرية الخاصة بمشروع الكودات:**1-الائتمانية المختبرية:**

تم اشغال الائتمانية المختبرية لإجراء البحوث المتعلقة بالكودات العربية الواقعة في مقر المركز الوطني للمختبرات والبحوث الإنسانية والتي تحتوي على مختبرات متخصصة بإجراء البحوث لصالح مشروع تطبيق الكودات العربية.

2-الأجهزة المختبرية:

قامت إدارة مشروع تطبيق الكودات العربية الموحدة للبناء بتجهيز تشكيلات وزارة الاعمار والاسكان كل من المركز الوطني للمختبرات والبحوث الإنسانية ومركز بحوث البناء بأحدث الأجهزة المختبرية المتخصصة اللازمة لإجراء البحوث الخاصة بتحديث الكودات العربية.

المحور الثاني: بحوث تطوير وتحديث الكودات:

تم تخصيص مبلغ (4100) مليون دينار لتنفيذ البحث والتدريب حيث جرى تكليف المراكز التابعة للوزارة لتنفيذ البحث الخاصة بالكودات العربية وفق الجدول التالي مع الإشارة الى انه يتم تزويد اللجنة الدائمة للكودات العربية بنصخ من البحوث المنجزة وتوصياتها لغرض المصادقة عليها والاستفادة من نتائجها في تحديث الكودات العربية.

وأقامت الأمانة الفنية للجنة الدائمة للكودات العربية بتوسيع البحوث على الدول العربية وينتظر تسلم ملاحظاتهم بخصوصها.

ويبيّن الجدول الآتي موقف البحث الخاصة بمشروع تطبيق المدونات العراقية لغاية شهر أيلول 2017:

البحث المنجز	عنوان البحث	اسم الجهة المنفذة للبحث
<ul style="list-style-type: none"> • تحديد الحود الفصوى لابون الكلوريد في الخرسانة وتاثيرها على حديد التسلیح • الاساليب والطرائق الحديثة وتطبيقاتها في عزل المباني الواقعه تحت سطح الارض من المياه وتغيير الاساليب التقليدية في العزل المناني للأسس. • الغاء تأثير الشوائب على الشفافية والعزل الحراري لزجاج النوافذ باستخدام التمعيم الفائق للمواد الاولية. • انتاج مونة مقاومة للحوماصن باستعمال مواد بوليمرية. • حمالية حديد التسلیح من التأكل في الخرسانة الحاوية على السمنت المخلوط مع البوزو لانا. • تحضير كلل خرسانية خفيفة الوزن ذات عزل حراري جيد. • تسلیح الترب الصناعية باستعمال مشبكات مصنوعة محلياً. • تقييم المساجة الدنيا للوحدة السكنية لأسرة متعددة العدد لأشغال الحيز الفضائي الامثل. • اثر الكافرات الخضراء في تحسين البنية الداخلية للمباني السكنية. 	مركز بحوث البناء	
<ul style="list-style-type: none"> • مناقشة اساليب تقويم الخرسانة بموجب الكود العربي الموحد للخرسانة المسلحة. • تحديد النسب المسموحة لاملاح الكلوريدات في الترب الملائمة للخرسانة المسلحة. • تحديد الخواص الحرارية لمواد البناء العراقية ومواد العزل الحراري المتوفّرة حالياً. • تأثير سعك التجويف الهوائي للجدار التجويفي (cavity wall) على كفاءة العزل الحراري ودراسة الخواص الحرارية للمواد المستخدمة. 	المركز الوطني للمختبرات والبحوث الانسانية	

المحور الثالث: - اشاعة ثقافة تطبيق الكودات وتضمينها في المناهج الدراسية في الكليات والمعاهد الهندسية:

أولاً: المؤتمرات والندوات:

- 1- استمرت الوزارة في عقد الندوات بالتنسيق مع الجامعات العراقية ويجري متابعة توصيات هذه الندوات المتضمنة:
 - أ- التأكيد على جميع وزارات الدولة ومنظّمات المجتمع المدني بإشاعة ثقافة تطبيق المدونات والموصفات الفنية والكودات في جميع اعمال البناء التي تتفّذ في البلد سواء الحكومية او الاهلية.
 - ب- قيام وزارة التعليم العالي والبحث العلمي بتضمين المدونات العراقية وكودات البناء ضمن المناهج الدراسية في كلية الهندسة والمعاهد الفنية
 - ج- دعوة الكليات والمعاهد الهندسية الى اقامة دورات تعلم مستمر وورش عمل لغرض التعريف بالكودات والمدونات الخاصة باعمال البناء
 - د- الاستفادة من وسائل الاعلام المرئية والمسموعة للتعرّف والتثقيف للمشروع الوطني لتطبيق المدونات والمواصفات الفنية وكودات البناء

- ٥- إصدار قانون موحد للبناء يشتمل على تنظيم أعمال البناء من نواحي التخطيط والتصميم والتفتيق والمصادقة ومنح الإجازات والتفتيش ومراقبة التنفيذ ومنح إجازة صلاحية إشغال المبنى والصيانة
- و- التأكيد على جميع الجهات التنفيذية العراقية والإجنبية بتطبيق المدونات والمواصفات العراقية والковادات العربية الموحدة للبناء في المشاريع التي تنفذها في العراق.
- ز- تضمين الوثائق الفياسية للمناقصات نصاً يتضمن تنفيذ أعمال المشاريع وفق للمدونات والمواصفات الفنية لأعمال الهندسة المدنية والميكانيكية والكهربائية والصحية ومواصفات الطرق والجسور الصادرة عن مشروع المدونات العراقية
- ح- تضمين شروط المناقصات المعطنة في دواوين الدولة نصاً أن تكون التصاميم وطرائق التنفيذ والتركيب والتصنيع والاختبار على وفق ما تنص عليه مدونات البناء العراقية والمواصفات الفنية ذات الصلة.
- 2- تقوم إدارة المشروع بالتنسيق مع الجامعات العراقية لعقد ندوات تعريفية أخرى للأساتذة والمخترعين لغرض تقديم الأوراق البحثية والدراسات الهادفة إلى التعريف بمشروع الكوادت و أهميتها بتطبيقها في المشاريع.

ثالثاً: طبع وتوزيع الكوادت:

قامت إدارة مشروع المدونات العراقية و تطبيق الكوادت العربية الموحدة بتوزيع الوجبة الثانية من المدونات العراقية التي أكمل طبعها و البالغ عددها (13) مدونة إلى جميع الجامعات وكليات الهندسة ومعاهد الفنية العراقية كي يتم تضمينها ضمن المناهج الدراسية لتلك الجهات الأكاديمية فضلاً عن توفيرها للجهات المشرفة أو المنفذة لأعمال التشييد والبناء لغرض تطبيقها من قبلهم، فضلاً عن الكوادت العربية التي وزعت لهم سابقاً.

ثالثاً: ادخال الكوادت والمدونات ضمن المناهج الدراسية للكليات ومعاهد الهندسة:

استناداً إلى موافقة مجلس الوزراء العراقي على توصيات اللجنة العليا لمشروع المدونات حول اعتماد الكوادت العربية والمدونات العراقية وتدريسها في الجامعات ومعاهد العراقية، قامت وزارة الاعمار والإسكان بالتنسيق مع لجنة عمداء كليات الهندسة في جامعات وزارة التعليم العالي والبحث العلمي حول القيام بتضمين المناهج الدراسية للكليات ومعاهد الهندسة مواضيع مدونات (كوادت) البناء، وتنفيذها لتوصيات لجنة عمداء كليات الهندسة العراقية أقيمت ورش عمل لتكثيف جهود التدريسيين لتضمين المدونات العراقية و الكوادت العربية الموحدة للبناء في المناهج الدراسية للكليات الهندسة وقد أقيمت الورش للتخصصات الهندسية المختلفة من قبل الكليات المدرجة لاحقاً في التواريخ المنشورة أعلاه

أ- كلية الهندسة/ جامعة الكوفة بالاشتراك مع كلية الهندسة / جامعة كربلاء يوم الاربعاء الموافق 2017/1/4
(تخصص الهندسة الميكانيكية)

ب- قسم هندسة البناء والانشاءات وقسم هندسة العمارة في الجامعة التكنولوجية يوم الاثنين الموافق 2017/3/13 (تخصص الهندسة المدنية)

ج- كلية الهندسة/ جامعة البصرة بالتعاون مع كلية الهندسة في جامعتي ذي قار وموسان يوم الاثنين الموافق 2017/1/16 (تخصص الهندسة الكهربائية)
وقد أشارت الورش عن مجموعة من التوصيات أهمها النقاط الآتية:-

١. التأكيد على تضمين المدونات العراقية و الكوادت العربية الموحدة في المناهج الدراسية وادخالها كخبر اضافي جنباً إلى جنب مع الكوادت العالمية المعتمدة لتلبية حاجة سوق العمل لذلك

2. شمول مواضيع المدونات العراقية والковادات العربية الموحدة في رسائل واطار تاريخ الماجستير والدكتوراه ومشاريع التخرج
3. التعريف بالمدونات والkovads اكاديمياً واقامة الندوات و الدورات و الورش و دورات التعليم المستمر لمهندسي القطاع العام والخاص لهذا الغرض
4. المتابعة المستمرة من قبل لجنة العمداء والتاكيد على الكليات للاستمرار بتنفيذ مشروع تضمين المدونات والkovads في مناهجها الدراسية و ادخال فقرة تخصص ذلك في التقويم السنوي لاداء الكليات
5. تحديد المواضيع الدراسية التي تتطرق بالمدونات التي تخصها و تزويده التدريسيين بالمدونات والkovads المعنية
6. تكليف بعض المختصين من اعضاء هيئة التدريس في كليات الهندسة لتهيئة شروحات تصصيلية، مساعدات تصصيلية، كراسيس، و برامج لتسهيل فهم و تطبيق المدونات فضلا عن تكليفهم باعداد او تأليف كتب منهجية او مرجعية تتضمن متطلبات مدونات البناء العراقيه و الاشارة اليها من خلال امثلة توافقية الى جنب الكودات العالمية
7. توفير موقع للمدونات العراقية والkovads العربية يسهل الوصول اليه و الحصول على المدونات المطلوبة بعد تطوير الموقع الحالى لوزارة الاعمار و الامكان و البلديات العامة و نشر الرابط الخاص به في الواقع الالكتروني للجامعات العراقية للتشجيع على الاقادة من المدونات فضلا عن اصدار مجلد يشمل جميع المدونات والkovads المعتمدة
8. التحديث المستمر و اثراء المدونات بالمعلومات الحديثة و اعتماد مصادر جديدة و تصحيح بعض البيانات و اضافة مواضيع جديدة على ضوء نتائج التضمين في المناهج و الملاحظات التي يقمنها التدريسيين و الطلبة وقيامهم بالمقارنة مع الكودات العالمية المعتمدة
9. اقامة الورش و الحفلات النقاشية في الكليات الهندسية و في الوزارات ذات الصلة لغرض تشخيص ما يتطلب تطويره في المدونات و سد الثغرات المحتملة عند التطبيق على ان يشارك خبراء من قطاع التشريع العام و الخاص في البلد في هذه النشاطات
10. اعداد برنامج لمتابعة الخريجين الذين درسوا المدونات العراقية والkovads العربية لتدقيق مدى الاستفادة من ذلك و تقويم امكانية تطبيقها في المشاريع المقيدة
11. دراسة ترجمة المدونات العراقية الى اللغة الانجليزية وجمع النسختين العربية و النجليزية معا
12. اصدار تشريع من الدولة لازام الجهات التنفيذية بتطبيق المدونات في جميع الاعمال المقيدة في البلد و تضمين المدونات في الوثائق القياسية للمناقصات الصادرة عن وزارة التخطيط
13. حث مراكز الخبرة و التصميم في القطاعين العام و الخاص على اعتماد المدونات العراقية و الكودات العربية الموحدة في التصاميم الهندسية و ان تكون جزءا من وثائق المقاولات كداول الكميات و المخططات التصميمية و المواصفات الفنية للاعمال
14. تشكيل وحدة تنظيمية في وزارة التعليم العالي و البحث العلمي تكلف بالتنسيق مع الاطراف ذات العلاقة بتصدار وتحديث و تنفيذ المدونات العراقية و الكودات العربية الموحدة متمثلة بوزارة الاعمار والجهات المركزى للتقنيين و السيطرة النوعية لاجل التواصل وتذليل العوائق التي تواجه تطبيق المدونات و تضمينها في المناهج الدراسية للجامعات العراقية
15. تشكيل لجان فنية دائمة ضمن اللجنة الفنية لمشروع المدونات العراقية لتنفيذ النشاطات و الفعاليات المستقبلية الخاصة بتحديث و تطبيق المدونات العراقية
16. اصدار مدونات تعنى بالطاقة البديلة و المتعددة فضلا عن تفعيل العمل بمدونتي العزل الحراري و حماية الابنية من الحرائق لتحقيق الامثلية في توفير الطاقة في اجزاء البلد الحارة و حماية الابنية من اضرار

17. التسويق بين نقابة المهندسين العراقيه و كليات الهندسه لاجراء اختبار للمهندسين عن المدونات العراقيه عند طلب الترقية للمراتب الهندسيه وكذلك منحهم عنوان مهندس محترف وقد تم تفعيل ماده تكرم الأستاذ التميز في ادخال الكودات الموحدة للبناء والمدونات العراقيه في المناهج الدراسية بعد عدد الورش المشار إليها اعلاه

مشروع المدونات العراقيه:

يتزامن مع مشروع تطبيق الكودات العربيه الموحدة للبناء استمراز وزارة الاعمار والإسكان والبلديات العراقيه في مشروع مواصفات وتشريعات ومدونات البناء العراقيه، حيث تم توحيد المشروعين في مشروع واحد وبذلك ستكون الكودات الوطنيه العراقيه متوفه لدى جميع الجهات المعنية بها ويتم تطبيقها بما يتوافق مع لائحة تطبيق الكودات العربيه الموحدة للبناء

وقد تضافرت جهود اداره المشروع واللجان المختصة وكذلك فرق الاعداد والتنفيذ في اكمال العمل في هذا المشروع الريادي حيث انجز عدد معتبر من المدونات بصيغتها النهائية.

اعتماد المدونات ونشرها في الجريدة الرسميه

قامت اداره المشروع بالتنسيق مع الجهاز المركزي للتقويس والسيطره النوعيه حيث قام الجهاز بنشر اعلان اعتماد المدونات العراقيه في الجريدة الرسميه لجمهورية العراق مما وبذلك اكتسبت الصفة القانونيه للتطبيق في جميع المشاريع المنفذة في العراق

تشريع الزام تطبيق المدونات

قامت وزارة الاعمار و الإسكان و البلديات العامة باعداد مقترن ال مجلس الوزراء لاصدار تشريع للزم تطبيق المدونات العراقيه في جميع المشاريع المنفذة في البلد وقد عقدت هيئة المستشارين في مجلس الوزراء اجتماعا ضم ممثلي جميع الجهات التنفيذية و التصميمية في القطاعين الخاص و العام فضلا عن الجهات المهنية. جرى الاتفاق على مجموعة من المقترادات الخاصة بالتشريع الخاص بتطبيق المدونات في المراحل التصميمية و التنفيذية للمشاريع المنفذة في جمهورية العراق

وندرج لاحقا موقف انجاز المدونات والمواصفات الفنية العراقيه لغلهه اعداد التقرير.

موقف المدونات والمواصفات الفنية العراقية

1-المدونات والمواصفات المنجزة

الرقم	المدونة أو المواصفة
1	مدونة متطلبات الحيز الفضائي في المباني
2	مدونة السترة
3	مدونة التأسيسات المائية في المباني
4	مدونة الانارة الداخلية
5	مدونة التاريخ و الوقاية من الصواعق
6	مدونة المصاعد
7	مدونة التدفئة المركزية
8	مدونة التهوية الميكانيكية
9	مدونة حماية الابنية من الحرائق
10	مدونة انظمة الكشف والاتذار بالحرائق
11	مدونة العزل الحراري
12	مدونة العزل المائي
13	مدونة الصوت
14	مدونة التهوية الطبيعية والأصول الصحية
15	مدونة الإنارة الطبيعية
16	مدونة الأنسس والجدران المساعدة
17	مدونة التبريد
18	مدونة الملاحم
19	مدونة السلامة العامة في تنفيذ المشاريع الانشائية
20	مدونة النفايات
21	المواصفات الفنية للأعمال الكهربائية
22	المواصفات الفنية لأعمال تكييف الهواء ومنظومات التهوية
23	المواصفات الفنية للأعمال الصحية
24	مدونة الإنشاءات الفولاذية
25	مدونة التثليج
26	مدونة متطلبات البناء لذوي الاحتياجات الخاصة
27	مدونة التأسيسات الكهربائية
28	مدونة الأحصال والقوى

2-المدونات والمواصفات المتبقية لمشروع المدونات

موقع المدونات والمواصفات المتبقية لمشروع المدونات

الرقم	اسم المدونة	المدونة
1	مدونة الزلازل	جاهزة للطباعة
2	المواصفات الفنية للأعمال المدنية	جاهزة للطباعة
3	الدليل العراقي لمواد البناء	جاهز للطباعة
4	مدونة الصرف الصحي في المباني	جاهزة للطباعة
5	مدونة التصميم الهندسي للطرق	جاهزة للطباعة
6	مدونة أنظمة إطفاء الحريق	الرابعة
7	الخرسانة العالية والمسلحة	الرابعة
8	مدونة جدران البناء	الثالثة
9	مدونة الخرسانة مسبقة الجهد	الرابعة
10	مدونة جمال المدينة	الرابعة
11	مدونة أخلاقيات المهنة الهندسية	الرابعة
12	المواصفات الفنية للطرق والجسور	الثالثة
13	مدونة العمارة الخضراء	الثالثة
14	مدونة الصرف الصحي خارج المباني	الثالثة
15	مدونة استطلاع الموقع	الرابعة

بيان من مهندس

الدكتور علي عبد الحسين التميمي
ممثل جمهورية العراق في اللجنة العربية الدائمة لإعداد
وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء

مرفق رقم 10



الأمانة العامة
الشؤون الاقتصادية

ادارة البيئة والاسكان والموارد المالية

الأمانة الفنية للجنة الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث

ال kodas العربية الموحدة للبناء

ج 08 - 06 / س (02/17) - ق (015)

تقرير وقرارات الاجتماع الاستثنائي

للجنة العربية الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث

ال kodas العربية الموحدة للبناء

مقر الأمانة العامة للجامعة : 2017/2/9-8



الأمانة العامة
الشؤون الاقتصادية
ادارة البيئة والاسكان و الموارد المائية
الأمانة الفنية للجنة الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث
الководات العربية الموحدة للبناء

فهرس

تقرير وقرارات الاجتماع الاستثنائي للجنة العربية الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث الkovodat العربية الموحدة للبناء

(مقر الأمانة العامة للجامعة : 2017/9/8)

رقم الصفحة	الموضوع	العنوان
1		أولاً: التقرير
3		ثانياً: القرارات
3	تقييم عمل لجنة الكودات العربية الموحدة للبناء	البند الأول
4	التعاون مع المنظمات والاتحادات العربية المعنية	البند الثاني
المرفقات		
5		مرفق رقم (1): قائمة بأسماء السادة المشاركين
10		مرفق رقم (2): نظام عمل اللجنة الدائمة ل Kovodat البناء العربية
18		مرفق رقم (3): منهج اعداد وتحديث وتطبيق kovodat البناء العربية

أولاً: التقرير

تقرير وقرارات الاجتماع الاستثنائي للجنة العربية الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث الководات العربية الموحدة للبناء

(مقر الأمانة العامة للجامعة : 2017/9/8)

تنفيذًا لتقرير وقرارات الاجتماع الثاني للجنة العربية الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء الذي عقد بمقر الأمانة العامة للجامعة خلال الفترة : 20-22/9/2016، ويدعوه من الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (الأمانة الفنية للجنة العربية الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء)، عقدت اللجنة العربية الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء اجتماعها الاستثنائي بمقر الأمانة العامة للجامعة خلال الفترة 8-9/2017 بمشاركة ممثلي الدول العربية التالية (ملكة البحرين - الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية - المملكة العربية السعودية - جمهورية السودان - جمهورية العراق - دولة فلسطين - جمهورية مصر العربية - المملكة المغربية - الجمهورية الإسلامية الموريتانية والمنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعمين والأمانة الفنية للجنة رقم 1 قائمة بأسماء السادة الحضور).

1- افتتح السيد/ وليد العربي - مسؤول الأمانة الفنية للجنة العربية الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء بكلمة ترحيبية نقل فيها تحيات الدكتور/ جمال الدين جاب الله - مدير ادارة البيئة والاسكان والموارد المائية و تحيات الأمين العام المساعد للشؤون الاقتصادية سعادة الاستاذ الدكتور/ كمال حسن علي متمنيا للجتماع التوفيق والنجاح.

2- ترأست الاجتماع السيدة الدكتورة/ أميمة أحمد صلاح الدين - ممثلة جمهورية مصر العربية - رئيس اللجنة العربية الدائمة وصياغة وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء، وشكرت سعادتها الحضور على النقة التي منحوها لها، متمنية التوفيق والنجاح لاعمال الاجتماع.

3- اعتمدت اللجنة العربية الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء جدول أعمال اجتماعها الاستثنائي على النحو التالي:

البند الأول : تقييم عمل لجنة الكودات العربية الموحدة للبناء

البند الثاني : التعاون مع المنظمات والاتحادات العربية المعنية

4- ناقش المشاركون بنود جدول الأعمال باستفاضة وكانت من ضمن اقتراحاتهم تغيير مسمى البند الأول ليصبح نظام عمل اللجنة الدائمة لکودات البناء العربية، وقدمت الدول العربية ملاحظاتها على مسودات نظام عمل اللجنة، ووثيقة الأرقام التعريفية لکودات البناء العربية ومنهج اعداد تحديث وتطبيق کودات البناء، وتمخض عن النقاش إقرار جدول الأعمال كل بند كما سيرد أدناه.

ثانياً: القرارات:

البند الأول: نظام عمل اللجنة الدائمة لقواعد البناء العربية

اطلعت اللجنة على:

- مذكرة الأمانة الفنية للجنة الدائمة،
- مذكرة جمهورية العراق بشأن مقتراحها على التعديلات الالزامية على لائحة عمل اللجنة.
- المسودة الأولية المقترحة من المملكة العربية السعودية بشأن تعديل لائحة عمل اللجنة.
- مذكرة جمهورية مصر العربية بشأن مقتراحها على التعديلات الالزامية على لائحة عمل اللجنة.
- منهج اعداد وتحديث وتطبيق كودات البناء العربية.

وفي ضوء المناقشات ،

تقرير

أولاً: الموافقة على نظام عمل اللجنة الدائمة لقواعد البناء العربية (مرفق رقم 2) بعدأخذ ملاحظات الدول العربية عليها وتضمينها بها ومن ثم ترفع الى المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته (99) للاعتماد.

ثانياً: تكليف الأمانة الفنية للجنة الدائمة تعميم منهج اعداد وتحديث وتطبيق كودات البناء العربية (مرفق رقم 3) لإبداء الملاحظات حولها تمهدًا لمناقشتها واعتمادها في الاجتماع القادم للجنة.

ثالثاً: تأجيل مناقشة وثيقة الارقام التعريفية لقواعد البناء العربية الى الاجتماع القادم للجنة.

(ف 1 - ل.ع.د.ك. 2017/2/9)

البند الثاني: التعاون مع المنظمات والاتحادات العربية المعنية

اطلعت اللجنة على

- مذكرة الأمانة الفنية للجنة الدائمة،
 - تقرير اجتماع تحديث الكود العربي للعزل الحراري بما يتوافق مع بروتوكول مونتريال.
 - وإذا احيطت علماً بـ
 - مداخلة جمهورية مصر العربية والتي تفيد برغبتها في الانضمام إلى لجنة صياغة تحديث الكود العربي للعزل الحراري.
 - مداخلة جمهورية العراق والتي تفيد برغبتها في الانضمام إلى لجنة صياغة تحديث الكود العربي للعزل الحراري.
 - مداخلة الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية والتي تفيد برغبتها في الانضمام إلى لجنة صياغة تحديث الكود العربي للعزل الحراري.
 - مداخلة المملكة العربية السعودية والتي تفيد برغبتها في الانضمام إلى لجنة صياغة تحديث الكود العربي للعزل الحراري.
 - مداخلة المملكة المغربية والتي تفيد برغبتها في الانضمام إلى لجنة صياغة تحديث الكود العربي للعزل الحراري.
 - مداخلة مملكة البحرين والتي تفيد برغبتها في الانضمام إلى لجنة صياغة تحديث الكود العربي للعزل الحراري.
- وفي ضوء المناقشات،

تقرر

أولاً: تشكيل لجنة صياغة تحديث الكود العربي للعزل الحراري كالآتي (المملكة الأردنية الهاشمية مقرر) الأعضاء (مملكة البحرين - الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية - المملكة العربية السعودية - جمهورية العراق - جمهورية مصر العربية - المملكة المغربية).

ثانياً: تكليف الأمانة الفنية للجنة بتعيم الكود العربي للعزل الحراري المعتمد سابقاً لإبداء الملاحظات حوله بغرض تحديده في موعد أقصاه 15/4/2017.

(ق) 2 - ل.ع.د.ك 8-9/2/2017

مُرْفَقْ رَقْمٌ ١



الأمانة العامة

الشؤون الاقتصادية

ادارة البناء والإسكان والموارد المائية

قائمة

بأسماء السادة المشاركين

في الاجتماع الاستثنائي

للجنة العربية الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث

الكودات العربية الموحدة للبناء

(مقر الأمانة العامة للجامعة : 8 - 9 / 2 / 2017)

قائمة بأسماء
السادة المشاركين
في الاجتماع الاستثنائي
للجنة العربية الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث
القواعد العربية الموحدة للبناء
(مقر الأمانة العامة للجامعة: 8 - 9/2/2017)

مملكة البحرين

المهندس / عماد عبد الواحد العريض

مستشار الشئون الهندسية - وزارة الاسكان

ت: 0097339633018

Email: emadarra@gmail.com

Email: emadaa@housing.gov.bh

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

السيد / العابد حكيمي

مدير تكنولوجيا البناء - وزارة الاسكان والعمان ولмедиـة

Email: laabedh@gmail.com

المملكة العربية السعودية:

الدكتور / فيصل بن الفديع الشريف

مستشار هندسي

ت: +966542224440

ف: +966114074602

الرمز البريدي 12364-2555 الرياض وحدة رقم 5

Email: falsharif@gmail.com

منسق لجان فنية

المهندس / عبد الله بن سعيد الغامدي

ت: 00966583033311

Email: A.alghamdi@sbc.gov.sa

جمهورية السودان:

الدكتورة / أسماء عز العرب

مستشار اقتصادي بالسفارة السودانية - القاهرة

ت: + 201146680636

8 شارع احمد الشاطوري - الدقى

Email: Asmaagabna11@yahoo.com

*جمهورية العراق:

السيد / حسين مجيد حسين

مدير عام دائرة المباني ومدير مشروع المدونات العراقية

وتطبيق الكودات العربية

ت: +9647904156900

وزارة الأعمار والإسكان - دائرة المباني - بغداد العراق

Email: hossain_majeed@yahoo.com

الدكتور/ علي عبد الحسين مقبل

تدريسي في جامعة الكوفة ونائب رئيس لجنة الدائمة لإعداد
وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء
ت: +9647810001211

Email: Ali_altamimy@yahoo.com

سكرتير أول

ت: 00201159849013

Email: policy11978@gmail.com

الدكتور/ حيدر اسماعيل صالح

دولة فلسطين

السيد/ رفوف الزعانين

مستشار بالمندوبيّة

ت: 00201002249857

جمهورية مصر العربية:

الأستاذة الدكتورة/ أميمه أحمد صلاح الدين رئيس لجنة الكودات العربية/ مثل جمهورية مصر العربية في لجنة الكودات العربية ورئيس المركز القومي لبحوث الإسكان والبناء سابقاً والأستاذ بالمركز حاليا

ت: +202 33351564

ف: +202 33351564

جوال: +2 01001601985

Email: o.omima@hotmail.com

المملكة المغربية

السيدة/ سعيدة غربي

مهندسة معمارية - رئيس قسم التأثير التقني والتجديد
ت: 00212661046253

Email: sgharbi@mhpv.gov.ma

الجمهورية الإسلامية الموريتانية

السيد/ محمد ولد الزامل

المدير المساعد لادارة المباني والتجهيزات العمومية
وزارة الاسكان والاستصلاح الترابي
ت: 0022244482017

Email: mzamel@habitat.gov.mr

السيد/ الشيخ مولاي عبد المالك

مهندس معماري - رئيس مصلحة الدراسات بادارة المباني والتجهيزات
العمومية
ت: 00222224555616

Email: yyahfd5@gmail.com

المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين

السيدة/ نهى محب اسماعيل

باحث اقتصادي

ت: 0020223583990

ف : 0020223803880

Email: aidmoroc@yahoo.com

الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (الأمانة الفنية للجنة العربية الدائمة لاعداد وصياغة وتحديث الكودات

العربية الموحدة للبناء :

السيد/ وليد السيد العربي

المهندس/ محمد خليل أبو عفيفة

مسؤول ملف الإسكان والتنمية الحضرية بادارة البيئة والإسكان

والموارد المائية والتنمية المستدامة

الأمانة الفنية لمجلس وزراء الإسكان والعمير العرب

مُرْفَقْ رَقْمْ 2



الأمة العامة

ادارة البيئة والاسكان والموارد المائية

الأمة الفنية للجنة الدائمة لقواعد البناء العربية

**نظام عمل اللجنة الدائمة لقواعد
البناء العربية**

نظام عمل

اللجنة الدائمة لководات البناء العربية

المادة الأولى

التعريف

يقصد بالمصطلحات التالية المعاني المبينة إزاء كل منها:

الجامعة : جامعة الدول العربية

الأمانة العامة : الأمانة العامة لجامعة الدول العربية

اللجنة : اللجنة الدائمة لkovodat البناء العربية

المجلس : المجلس الاقتصادي والاجتماعي لجامعة الدول العربية

المنهج الموحد : منهج إعداد وتحديث وتطبيق كودات البناء العربية

الأمانة الفنية للجنة : الأمانة الفنية للجنة الدائمة لkovodat البناء العربية

المادة الثانية

اطار عمل اللجنة:

أولاً: يمثل عمل اللجنة أكملأ لما انجزته لجنة الكودات العربية الموحدة للبناء منذ تشكيلها عام

2004 ولغاية تحويلها الى لجنة دائمة، وتتبني اللجنة القرارات الصادرة من مجلس وزراء

الاسكان والتعهير العرب بخصوص لجنة الكودات العربية الموحدة للبناء السابقة.

ثانياً: تتبع اللجنة للمجلس وترفع تقاريرها وقراراتها اليه للموافقة عليها ومن ثم يتم عرضها على مجلس الجامعة للمصادقة عليها.

ثالثاً: يحضر اجتماعات اللجنة المنظمات والمجالس العربية والاتحادات والجهات الدولية ذات

الصلة بصفة مراقب عند الحاجة الي ذلك.

رابعاً: تعقد اللجنة اجتماعاتها وتنفذ قراراتها وفقاً للأنظمة المعمول بها في الجامعة.

المادة الثالثة

العضوية:

تكون العضوية في اللجنة لرؤساء اللجان الوطنية للكودات بكل دولة أو من ينوب عنهم من المختصين، وفي حال عدم وجود لجنة وطنية للكودات داخل الدولة، يمكن للجنة الوطنية المسئولة عن اعداد الكودات أن تكون هي من تمثل في اجتماعات اللجنة.

المادة الرابعة

مكان انعقاد اللجنة:

تعقد اللجنة اجتماعاتها في مقر الجامعة ويجوز أن تجتمع في أية دولة عربية بناء على دعوة منها وموافقة ثلاثة دول عربية.

المادة الخامسة

أدوار الانعقاد:

تعقد اللجنة اجتماعاً دوريًا في كل سنة بناء على دعوة من الأمانة العامة وذلك خلال الربع الأخير من السنة ويجوز أن تعقد اللجنة اجتماعاً استثنائياً إذا دعت ضرورة العمل لذلك.

المادة السادسة

رئاسة اللجنة:

تنتخب اللجنة رئيساً ونائباً رئيساً لها لمدة سنتين قابلة للتجديد، ويتولى نائب الرئيس رئاسة أعمال اللجنة في حالة غياب الرئيس.

المادة السابعة

صحة الانعقاد واتخاذ القرارات:

مع مراعاة أحكام ميثاق الجامعة يكون اجتماع اللجنة صحيحاً بحضور ثلثي أعضائها وتخذ القرارات بأغلبية ثلثي الحاضرين.

المادة الثامنة

الأمانة الفنية للجنة:

مهام و اختصاصات الأمانة الفنية للجنة:

- 1- تنفيذ قرارات المجلس واللجنة.
- 2- الإعداد لاجتماعات اللجنة و تسجيل المناقشات والقرارات والتوصيات و اعداد التقرير النهائي من ثم تعميمه على الدول الأعضاء.
- 3- توجيه الدعوة إلى اللجان المنبثقة عن اللجنة و متابعة أعمالها ومن ثم عرضها على اللجنة. التنسيق بين الدول العربية في مجال التدريب المهني وإقامة الندوات العلمية وغير ذلك من الأمور المشتركة التي تدعم التعاون العربي في مجال الكودات.
- 4- إقامة الصلات مع المنظمات والهيئات العربية والإقليمية والدولية المتخصصة في مجال الكودات والمواصفات الفنية ذات الصلة.
- 5- تعميم المسودات والنسخ النهائية للكودات على الدول العربية.
- 6- للأمانة الفنية الاستعانة بمن تراه من الخبراء والفنين لأداء مهامها وفق ما هو محدد في برنامج الإدارة السنوي وفقاً للإجراءات المتبعة في الأمانة العامة.

المادة التاسعة

مهام و اختصاصات اللجنة:

- 1- وضع الآليات المناسبة لتوحيد الكودات العربية للبناء.
- 2- وضع برنامج وخطة عمل لإعداد وتحديث الكودات البناء العربية للمراحل القادمة وتوزيع المهام بين الدول حسب الحال، مع الأخذ بالاعتبار الكودات التي تم اصدارها واعتمادها.
- 3- تحديث الكودات العربية المعتمدة بما يتفق مع منهج اعداد كودات البناء العربية واصدار نسخة جديدة كل خمس سنوات، ويجوز إضافة التعديلات اللازمة سنوياً وفق آلية التحديث.
- 4- اقتراح مواضيع كودات جديدة .
- 5- تقييم مدى الاستفادة من الكودات العربية وتقديم المقترنات لتفعيل الاستفادة منها في ضوء النتائج وتلافي الصعوبات التي تعرّض تطبيق الكود.
- 6- اقتراح و متابعة البحوث والدراسات العلمية والتطبيقية واعتمادها لتحديث الكودات العربية.
- 7- اعداد واصدار الشروحات والدلالة الارشادية للكودات العربية.

- 8 وضع البات تطبيق الكودات، والتنسيق في ذلك وفق الإجراءات النظامية لكل دولة وحسب المنهج الخاص لتطبيق الكودات.
- 9 إقامة النوادرات وورش العمل والمؤتمرات والدورات التدريبية.
- 10 تحديث قاموس المصطلحات العلمية باللغات العربية، الانجليزية والفرنسية.
- 11 بناء قاعدة معلومات الكترونية للكودات العربية للبناء.
- 12 متابعة اصدار المواصفات القياسية والفنية والمعايير ذات العلاقة.
- 13 مراجعة وتحديث مهام اللجنة، وتشكيل لجان وفرق عمل فنية منبثقة.
- 14 التعاون مع المنظمات والجهات الدولية ذات العلاقة.
- 15 الإشراف الإداري والفنى على أعمال اللجان وفرق العمل المنبثقة عنها واعتماد تقاريرها.

المادة العاشرة

1- اللجان وفرق العمل المنبثقة عن اللجنة:

أولاً: لجان إعداد الكودات:

- أ- تنشأ لجان فنية من الدول الأعضاء لإعداد الكودات وفق المنهج الموحد.
- ب- يكون عدد أعضاء اللجنة الفنية لإعداد كل كود- بحد أدنى ثلاثة دول وحد أقصى خمس دول على أساس الكفاءة العلمية والخبرة العلمية بناء على ترشيح من الدول ويراعى قدر الإمكان التوزيع الجغرافي.
- ت- يكون لكل لجنة فنية لإعداد الكود مقرر من إحدى الدول العربية، علي أن يكون المقرر هي الدولة التي اعتمد كودها الوطني كأساس للكود العربي ، وتتولى الدولة المقرر كافة الأمور الفنية المتعلقة بأعمالها وتحديد مواعيد الاجتماعات وطباعة الكود واصداره بالتنسيق مع الأمانة الفنية.
- ث- تجتمع لجان إعداد الكودات مرتين سنويًا أو أكثر إذا دعت الحاجة في دول مقرري اللجان.
- ج- تتولى لجان إعداد الكودات المهام التالية:
- ح- إعداد اشتراطات او متطلبات كودات البناء العربية الجديدة استناداً إلى المسودات الأولية التي تعدها الدول، وترفعها في مسودتها النهائية للجنة.
- خ- متابعة اعداد الكود في مدة لا تتجاوز الثلاث سنوات.

د- الرد تفصيلاً على ملاحظات الدول حول مسودة الكود بالقبول أو الرفض مع شرح الأسباب وإعادة صياغة الكود طبقاً للملاحظات في حالة قبولها.

ذ- إعداد ملحق بالمصطلحات الفنية الواردة بالكود والمتداولة بين الدول العربية وما يقابلها بالإنجليزية والفرنسية.

ثانياً لجان تحديث الكودات:

تشكل لجان فنية من متخصصين لتقوم بمتتابعة وتنسيق اجراءات تحديث كودات البناء العربية وفق منهج تحديث الكودات. وت تكون اللجنة من مقرر وأعضاء الدول العربية، ويفضل أن يكون المقرر من الدول التي شاركت في إعداد الكود.

ثالثاً: فرق عمل متخصصة:

تنشئ الدولة المعدة أو المحدثة للكود فرق عمل متخصصة لتحقيق التوافق اللازم في الموضوعات المتشابهة لأجزاء الكود المختلفة، ولها أن تتخذ كافة الاجراءات الفنية والإدارية والمالية في ذلك.

2- متابعة اعمال اللجان

تقوم كل دولة عربية بتقديم تقرير سنوي إلى اجتماعات اللجنة يتضمن ما تم تحقيقه من نشاطات ونتائج بخصوص إعداد وتحديث وتطبيق كودات البناء العربية.

المادة الحادية عشر

تنسيق الاتصال:

يختار رئيس اللجنة الوطنية المختصة بالكودات في كل دولة منسق اتصال يتولى:

1- تعميم مسودات الكودات على الجهات الوطنية المعنية والجامعات ومراكز الأبحاث وشركات المقاولات والمكاتب الاستشارية والنقابات والجهات الأخرى ذات الصلة.

2- تجميع الملاحظات الواردة بشأن الكودات.

3- رفع الملاحظات إلى مقرri لجان الصياغة.

4- توزيع الكودات المعتمدة على الجهات ذات الصلة في الدولة كافة.

5- أي أعمال أخرى تتعلق بالكودات.

المادة الثانية عشر

- التمويل
- 1- تقوم كل دولة بتحمل نفقات ممتلكاتها في التجان المختلفة.
 - 2- تتولى الدولة المعنية (مقرر لجنة الصياغة) تحمل تكاليف إعداد الكودة ويمكنها استقطاع الدعم المالي من الجهات المعنية بالكود.

مُرْفَقْ رَقْمْ ٣

منهج اعداد وتحديث وتطبيق كودات البناء العربية

1- منهج اعداد كودات البناء العربية:

تكون صياغة وإخراج كودات البناء العربية وفق المنهج الموحد التالي :

أ- أن يشمل الكود على الاشتراطات الأساسية العامة والتي يمكن تطبيقها في جميع الدول العربية.

ب- يتم وضع المتطلبات الفنية المتغيرة والتي تتوافق وتتلاءم مع طبيعة وظروف كل دولة عربية على حدة في ملحق.

ت- يشمل كل كود ملحق المصطلحات المستعملة في الكود باللغتين الإنجليزية والفرنسية مع مقابلها باللغة العربية ويكون المدخل باللغة العربية.

ث- كتابة الكود على برنامج معالج كلمات قابل للبحث (Searchable).

ج- تبويب وترقيم وكتابة الكود حسب مايلى :

1-1 قواعد الصياغة :

1/1-1 تكتب جميع الاشتراطات الأساسية العامة للمنشآت أو المواد أو الأماكن أو الأرمنة ضمن كود البناء. وتنكتب المتطلبات الفنية المتغيرة بتغير الأماكن أو الأرمنة أو المواد وكذلك طرق التصميم أو التنفيذ أو الاختبار ضمن المتطلبات الفنية المتغيرة لكل دولة عربية في الملحق الخاص بها، وذلك حسب المثال المرفق.

2/1-1 عدم الربط بين ترقيم الاشتراطات الأساسية والفنية بترقيم الملحق.

2-1 الورق المستخدم بإعداد الصفحات

1/2-1 مقاس الورق

A4 (210 مم × 297 مم)

العرض: 21 سم

الارتفاع: 29.7 سم

2/2-1 تخطيط

بداية المقطع: صفحة جديدة

اتجاه المقطع: من اليمين إلى اليسار للغة العربية

من اليسار إلى اليمين للغة الإنجليزية

1-2/3 اعتبارات الحاشية

رس ونيل الصفحة: 2.00 سم
جانبي الصفحة: 2.00 سم من اليسار و 2.50 سم من اليمنى

1-2/4 تزييل الصفحات

يكتب في أسفل الصفحة من اليمنى رقم الكود ، وفي وسط الصفحة تاريخ الإصدار بالسنة المجرية والميلادية ، وعلى يسار الصفحة رقم الباب / رقم الصفحة .

3- برنامج معالجة الكلمات Microsoft Word

1-3/1 يكتب كود البناء العربي باللغة العربية فيما عدا بعض المصطلحات التي لا يمكن تعریبها، ويكون جميع الفقرات مكتوبة بـ (Simplified Arabic) باللغة العربية و (Times New Roman) باللغة الانجليزية والفرنسية بالإضافة إلى ضرورة مراعاة أن تكون الفقرات ذات تنسيق منتظم باستثناء السطر الأخير من الفقرة أو العنوانين.

2-3/2 يكون حجم الخطوط المستخدمة 14 لجميع الكتابات باللغة العربية للمتن أما العناوين الرئيسية وعنوان الجداول والأشكال فتكون بخط 14 غليظ على أن تكون المسافة بين الأسطر مسافة واحدة فقط.

3-3/3 يكون حجم الخطوط المستخدمة 12 لجميع الكتابات باللغة اللاتينية والأرقام .

4-3/4 يكون عنوان الباب بخط 16 غليظ في وسط الصفحة تحت رقم الباب .

5-3/5 يستخدم للأرقام التعريفية حجم خط 14 عادي.

4-1 الطباعة

1-4/1 عند استخدام علامات الترقيم (، -؛ - : - .) يترك فراغ بعدها ويتم لصقها بالكلمة التي قبلها حتى لا تبقى إحدى هذه العلامات بسطر لوحدها .

2-4/2 لصق إشارة - (المستعملة ضمن النص) بالكلمة التي بعدها ويترك فراغ قبلها . أما في العناوين ، فلا داعي لترك أي فراغ سواء قبلها أو بعدها .

3-4/3 يترك فراغ قبل إشارات العمليات الحسابية (+، -, ×, ÷, =) وفراغ بعدها من أجل الوضوح .

4-4/4 عدم ترك أي فراغ بين إشارات الأقواس { () } والكلمات ضمنها .

5-4/5 يترك فراغ بعد حرف العطف (و) حسب الحاجة (مثال و وضع) .

6-4/6 يترك فراغ قبل عنوان الفصل فقط .

7/4-1 يستعمل التغليط (Bold) بالعناوين الباب ، الفصل ، البند ، الفقرة ، الفقرة الفرعية . وتكون في سطر مستقل وتنكتب كما يلى : ترك 2.50 سم من اليمين ثم يكتب رقم الفصل أو البند ثم مسافة Tap ثم اسم العنوان ثم يبدأ سطر جديد لكتابية المتن بمسافة Tap .

5-1 الوحدات والمعادلات والأرقام

1/5-1 استعمال الوحدات الدولية ISO (N-m-s-gr-Pa) وأجزائها : الميلي (m) والميكرو (μ) ومصناعاتها : الكيلو (k) والميغا (M) والجيجا (G) ، مع العلم بأن الكيلو تكتب بحرف صغير k وليس بحرف كبير K لأن الحرف الكبير K يرمز للكيلون وهي وحدة الحرارة الديناميكية .

2/5-1 كتابة المعادلات بالحروف اللاتينية فقط ، وكذلك كتابة الوحدات بالحروف اللاتينية فقط .

3/5-1 كتابة المعادلات مرة واحدة فقط (و وضعها بين قوسين) بالوحدات الدولية (Si) مع إعطاء عوامل التحويل بين النظائر .

4/5-1 تكتب وتقرأ الأرقام العربية من اليمين إلى اليسار . أما المعادلات فتنكتب بالأرقام العربية والحروف اللاتينية ومن اليسار إلى اليمين .

6-1 ترقيم العناوين (Identification numbers)

1/6-1 العدد الأقصى للأرقام 5 .

باب	فصل	بند	فقرة	عبارة
- 3	2- 3	1/2- 3	1/1/2- 3	1/1/1/2- 3

تقرأ كالتالي: الباب 3 (تصنيف الأشغال)، الفصل 2 (الأصناف)، البند 1 (المساحات المستخدمة عرضياً)، الفقرة 1 (التغريق والفصل)، ثم رقم العبارة .

2/6-1 يُفصل رقم الباب (Chapter) عن رقم الفصل (Section) بشرطه (-) ويشمل ذلك المعادلات والجداول والأشكال .

3/6-1 تستخدم (/) للفصل بين بقية أرقام الفصول والمعادلات والجداول والأشكال .

4/6-1 المحافظة على تبعية الفصول والبنود وأجزائها باستخدام الإزاحة (Indentation)، ويكتفى لذلك الإزاحة الناتجة عن الترقيم، ويكون على النحو التالي:

مثال عن الإزاحة لبيان التبعية:

1-1 السيطرة على انتشار الحريق

توفر المتطلبات الوقائية للحد من انتشار الحريق من أجل السيطرة على حجم الحريق وحصره في أصغر حيز ممكن ومنع انتشاره داخل المبني نفسه أو انتقاله إلى المباني المجاورة.

1-1/1 يقسم المبني أو الطابق إلى أقسام متصلة تدعى (قطاعات مانعة لانتشار الحريق).

1-1/1/1 لا تزيد المساحة أو الحجم عن الحد المسموح به في جدول تجزئة المبني لقطاعات مانعة لانتشار الحريق. ويكون تصميم القطاعات المانعة لانتشار الحريق وفقاً لجدول رقم 3 "جزئية المبني لقطاعات مانعة لانتشار الحريق".

1-1/1/2 بصرف النظر عن المساحات الواردة في الجدول السابق 3 "جزئية المبني لقطاعات مانعة لانتشار الحريق" تعتبر كل وحدة من الوحدات التالية قطاع حريق مستقل: 1/2/1/1-1 الطابق في المبني متعددة الطوابق.

1-6/5 يجوز الترميم العددي غير المرتبط بتسلسل رقمي في بعض من الفصول و البنود طالما أنه أزيح (Indented) وكتب تحت الجملة السابقة التي يتبعها.

1-6/6 لا يسمح باستخدام النقاط (.) بما يعني أنه لا يوجد (Reference number) يمكن الرجوع إليه والنقاش عليه إذا كانت الفقرات أساسية. أما إذا كانت الفقرات سردية أو نوعيات مشابهة فقد يتجاوز عن استخدام هذا الترميم.

1-6/7 بالنسبة للفقرات الجزئية من خامس رقم ، فسيتم الترميم للفروع على النحو التالي : (أ) ، (ب) ، (ج) ... أما الفقرات الفرعية (1) ، (2)

7-1 الجداول والأشكال التوضيحية

1-7-1 يكتب عنوان الجدول في أعلى، ويكتب عنوان الشكل في أسفله، على أن يسبق عنوان الجدول أو الشكل رقم الجدول أو الشكل.

1-7-2 يتكون رقم الشكل أو الجدول من رقم الباب ثم رقم الفصل يليه تسلسل الشكل أو الجدول في ذلك الفصل.

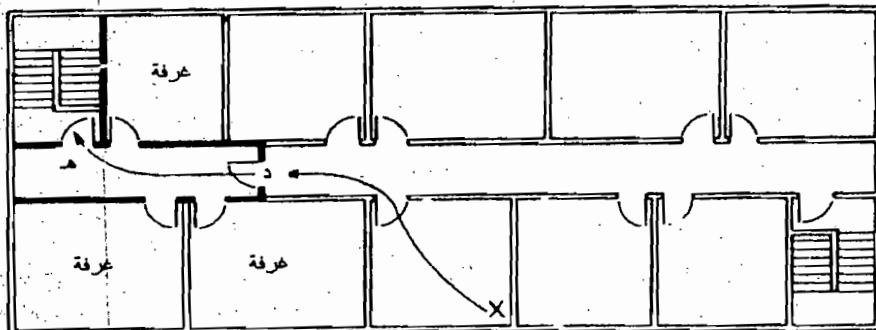
1-7-3 تكون الأشكال أو الجداول في وسط السطر، على أن تكون المسافة بين عنوان الجدول والسطر السابق له بمقدار مسافة ونصف، وتكون المسافة بين عنوان الشكل والسطر الذي يليه بمقدار مسافة ونصف، على أن يترك سطر فراغ بين ذيل الشكل وعنوانه (أنظر المثالين أدناه).

مثال 1 عن الجداول:

جدول 1-1/1 تصنیف المباني والمنشآت من حيث خطورتها

الوصف	درجة الخطورة
وهي المبني التي تكون محتوياتها ضعيفة الاحتراق بحيث لا يحتمل اشتعال الحريق ذاتيا وبالتالي فالخطورة المحمولة تتمثل في حالة الذعر والتزاحم على المخارج أثناء التعرض للحريق والدخان من مصادر خارجية.	الخطورة الخفيفة
وهي المبني التي تحترق محتوياتها بسرعة انتشار متوسطة، أو ينبعث منها كمية ملحوظة من الدخان، لكنها لا تنتج أبخرة سامة، ولا تحدث انفجارات عند احتراقها.	الخطورة المتوسطة
وهي المبني التي تحترق محتوياتها بسرعة فائقة، أو تنتج أبخرة سامة أو انفجارات.	الخطورة العالية

مثال 2 عن الأشكال:



شكل 1-3/1 قياس مسافة الانتقال

8-1 المعادلات الرياضية

1/8-1 تكتب المعادلات باللغة اللاتينية من اليسار الى اليمين ويكتب الرقم على اليمين.

2/8-1 يتكون رقم المعادلة الرياضية من رقم الباب ثم رقم الفصل بليه تسلسل المعادلة في ذلك الفصل.

3/8-1 يكتب رقم المعادلة بين قوسين ويكون محاذياً لنهاية السطر.

4/8-1 تكتب المعادلات الرياضية وسط السطر كما في الاشكال والجداول، وكما هو موضح في المثال التالي:

$$V_n = V_c + V_s \quad (3.1.1)$$

9-1 الأرقام التعريفية (Identification numbers)

1/9-1 ترقم أجزاء كود البناء العربي على النحو المبين في وثيقة الأرقام التعريفية للكوادت العربية الموحدة للبناء (ملحق رقم 1) ، ويظهر هذا الترقيم على أغلفة المطبوعات المعنية

2/9-2 ترقم المتطلبات الفنية لكود البناء العربي على النحو المبين في وثيقة الأرقام التعريفية للكوادت العربية الموحدة للبناء (ملحق رقم 1) ، ويظهر هذا الترقيم على أغلفة المطبوعات المعنية .

10-1 الإحالات (Cross Referencing)

1/10-1 من اللوائح إلى فصول أو بنود ضمن كود البناء العربي

تكون بعبارات مثل: أنظر، حسب، وفقاً لما في، كما في، وذلك حسب السياق وطبيعة الإحالة ثم يذكر الفصل أو البند المحال إليه حسب مكانه على النحو التالي:

أ. إذا كان في الاشتراطات الأساسية نفسها: الفصل 3-1 أو البند 3-1/3

ب. إذا كان في اشتراطات أساسية أخرى: الفصل 4-1 ك.ب.ع 201 أو البند 4-1/2 ك.ب.ع 201

ج. إذا كان في أي من المتطلبات الفنية: الفصل 3-1 ك.ب.ع 201 م

2/10-2 من الاشتراطات إلى جدول أو شكل ضمن كود البناء العربي
تكون بعبارات مثل: أنظر، كما هو مبين في، ثم يذكر الجدول أو الشكل المحال إليه حسب مكانه على النحو التالي:

1. إذا كان في الاشتراطات الأساسية نفسها: جدول 3-1/2

2. إذا كان في اشتراطات أساسية أخرى: جدول 3-1/2 ك.ب.ع 201 أو شكل 3-1/2 ك.ب.ع 201

3. إذا كان في أي من المتطلبات الفنية: جدول 3-1 ك.ب.ع 201 م

3/10-1 من الاشتراطات إلى معادلة حسابية

تكون بعبارات مثل: باستخدام، على أن تتحقق، ثم تذكر المعادلة المخال إليها حسب مكانها على النحو التالي:

1. إذا كانت المعادلة في الاشتراطات الأساسية نفسها: معادلة 3-2/1

2. إذا كانت المعادلة في اشتراطات أساسية أخرى: معادلة 3-1/2 ك.ب.ع 201

3. إذا كانت المعادلة في أي من المتطلبات الفنية: معادلة 3-1 ك.ب.ع 201 م

11-1 المراجع

يشار إلى المراجع بداخل المتن بالأرقام حسب أولوية ذكرها، تقدم المراجع جميعها تحت عنوان المراجع في نهاية كل باب بالطريقة المتبعة في النظام التالي:

1-11-1 يشار إلى الدوريات في المتن بأرقام داخل أقواس مربعة على مستوى السطر، أما في قائمة المراجع فيبدأ المرجع بذكر رقمه داخل قوسين مربعين باسم عائلة المؤلف ثم الأسماء الأولى أو اختصاراتها فعنوان البحث (بين علامتي تصيص) باسم الدورية (بالبند المائل) فرقم المجلد ، فرقم العدد فسنة النشر (بين قوسين) ثم أرقام الصفحات.

مثال :

[1] رزق ، إبراهيم أحمد "مصادر وأنماط الاتصال المعرفي الزراعي لزارع منطقة القصيم بالمملكة العربية السعودية" مجلة كلية الزراعة ، جامعة الملك سعود، 9، ع(1987) ، 63-77.

1-11-2 يشار إلى الكتب في المتن داخل قوسين مربعين مع ذكر الصفحات، مثال ذلك [8، ص16] أما في قائمة المراجع فيكتب رقم المرجع داخل قوسين مربعين متابعين باسم عائلة المؤلف ثم الأسماء الأولى أو اختصاراتها فعنوان الكتاب (بالبند المائل) فمكان النشر ثم الناشر فسنة النشر .

مثال :

[2] الخالدي ، محمود عبد الحميد. قواعد نظام الحكم في الإسلام . الكويت: دار البحوث العلمية ، 1980.

1-11-3 عندما ترد في المتن إشارة إلى مرجع سبق ذكره يستخدم رقم المرجع السابق ذكره (نفسه) مع ذكر أرقام الصفحات المعنية بين قوسين مربعين على مستوى السطر.

1-11-4 مراعاة عدم استخدام الاختصارات مثل: المرجع نفسه، المرجع السابق.... الخ.

1-11-5 الحواشي: تستخدم لتزويد القارئ بمعلومات توضيحية. يشار إلى الحاشية في المتن برقم مرتفع عن السطر¹. ترقم الحواشي متسلسلة داخل المتن ويمكن الإشارة إلى مرجع داخل الحاشية.- في حالة الضرورة- عن طريق استخدام رقم المرجع بين قوسين مربعين بنفس طريقة استخدامه في المتن. توضح الحواشي أسفل الصفحات التي ذكرت بها ويفصلها عن المتن خط.

¹ مثال عن الحواشي

12-1 المواصفات المرجعية:

تكتب المواصفة المرجعية ضمن ملحق المتطلبات الفنية وذلك على النحو التالي:

م.ق.س (مواصفة قياسية سعودية) 1983/378 - اختبارات الخرسانة: اختبار معامل الـdk - الهيئة العربية السعودية للمواصفات والمقاييس، الرياض، 1983.

ASTM, C73-99a, Specification for Calcium Silicate Face Brick (Sand-lim Brick), ASTM, PA 19428-2959, USA, 1999

13-1 المصطلحات العلمية:

تكتب المصطلحات العلمية المتدوالة بين الدول العربية وما يقابلها بالإنجليزية والفرنسية ضمن ملحق الاشتراطات الأساسية لكودات البناء العربي.

14-1 الإصدارات المستقبلية:

إضافة إلى الاشتراطات الأساسية والمتطلبات الفنية، يتطلب اصدار بعض الأدلة والشروط الخاصة لكودات البناء العربي ومنها على سبيل المثال لا الحصر:

1/14-1 الأدلة الإرشادية (Manuals) : تصدر أدلة إرشادية توضح فيها كيفية التعامل مع بنود ومواضيع الاشتراطات الأساسية والمتطلبات الفنية لكود البناء العربي وتطبيقاته.

2/14-1 كتيبات الشروحات (Commentary) : تصدر كتيبات الشروحات توضح فيها بيان بالغرض والأهداف من محتويات بنود الاشتراطات والمتطلبات الفنية.

3/14-1 الرسومات التوضيحية (Explanatory Drawings) : تصدر رسومات مستقلة أو ضمن الأدلة الإرشادية أو كتيبات إرشادية توضح وتشرح فيها المواضيع والبنود المتعلقة بالكود أو جزء منها.

2: منهج تحديث كودات البناء العربية

1-2 يتم تشكيل لجنة فنية مختصة لمراجعة واعتماد تحديث كودات البناء العربية وتتجمع مره واحدة في السنة على الأقل ويدعوه الامانة العامة ومقرر اللجنة.

2-2 تقوم اللجان الوطنية للكودات أو الجهات المعنية بالكودات في الدوله بتشكيل هيئات لمتابعة اجراءات تحديث وتطوير ومراجعة الكودات تتولى المهام الآتية:

أ- التنسيق مع جميع الجهات الأكاديمية ومرتكز البحث وكذا الجهات المنفذة لمشاريع لغرض دراسة أي ملاحظات أو مقترنات تخص تقييم مدى الاستفادة من كودات البناء العربية وتحديد الحاجة إلى اجراء التحديث لاي من الكودات على ضوء معطيات تطبيقها.

ب-تنسيق اجراء البحث والدراسات المتعلقة بالتحديثات والإضافات او التعديلات التي تبرز الحاجة لها متضمن ذلك تسمية الهيئات العلمية والفرق البحثية وتوفير التمويل اللازم لها ومواكبة الابحاث والدراسات العلمية والعالمية.

ت-دراسة الحاجة إلى اعداد الملحق التوضيحية والادلة والارشادات للكودات المختلفة.

ث-الاجابة عن اي استفسارات او اشكالات تخص تطبيق وتنفيذ بنود الكودات الموحدة للبناء.

ج-التعاون مع اللجنة الفنية المعنية بتحديث الكودات المشكلة في اللجنة الدائمة بخصوص تحديد الحاجة لإجراء التحديث واجراء البحث المشتركة والاستفادة من نتائج البحث المجرأة في الدول العربية للمواضيع المتشابهة.

2-2 يأخذ بنظر الاعتبار اقتراحات التعديلات المقدمه الى اللجان الوطنية من قبل المنظمات او المؤسسات او الشركات او الافراد بغض النظر بخصوصها واقتراح اجراء البحث والدراسات بصددها.

3-2 تقدم اقتراح التعديلات (إن وجدت) من قبل اللجان الوطنية سنويا الى اللجنة الدائمة وفق النموذج المرافق في الملحق -2 في بداية شهر يونيو من كل عام، وقبل موعد اعتمادها من اللجنة الفنية بثلاث أشهر بحد أقصى.

4-2 يتم عرض مقترن التعديلات على لجنة فنية مشكلة من 7 من المختصين لغرض دراسة المقترن والتصويت على قبول او رفض مقترن التعديل.

5-2 يتضمن مقترن التعديل نص أصل الباب او الفصل او الجزء المراد تعديله او تغييره، بالإضافة الى النص المراد اضافته، والمراجع العلمية (الدراسات والبحوث) التي تؤيد مقترن التعديل. وفق النموذج المرافق في الملحق -2.

- 2-6 تقوم الأمانة العامة للجنة الدائمة بحفظ سجلات التعديل والتغيير بشكل الكتروني وورقى وتوضع على صفحة اللجنة العنكبوتية.
- 2-7 يتم اعتماد قرار التعديل بالقبول او الرفض حسب النموذج المرافق في الملحق-2 ويتم وضعه على صفحة اللجنة العنكبوتية
- 2-8 تقوم الأمانة العامة للجنة الدائمة بتزويد الدول الأعضاء بنسخة من التعديلات بشكل سنوي بالإضافة إلى ملحق للكود العربي للبناء.
- 2-10 يتم جمع كل التعديلات في نهاية السنة الخامسة وأضافتها في النسخة المحدثة من الكود وطباعته كإصدار جديد لذلك العام.
- 2-11 تقوم كل دولة بطباعة الإصدار الجديد للكود العربي للبناء وفق الاحتياج الفعلي لكل دولة وعلى نفقتها.

3- منهج تطبيق كودات البناء العربية

1-3 منهج التطبيق

1-1-1 تقوم كل دولة باتخاذ الإجراءات النظامية لاعتماد كودات البناء العربية وتطبيقه تجربياً لمدة سنتين من تاريخ اصدار الكودات الجديدة ويجري تطبيق الكودات المعتمدة قبل عام 2015 لمدة سنتين ابتداء من عام 2017.

2-1-3 تصدر الدول العربية التشريعات اللازمة للالتزام بتطبيق الكودات وكذلك متابعة ومراقبة الكود بالتنسيق مع الجهات ذات العلاقة.

3-1-3 تعتبر الاشتراطات والمتطلبات وحدة متكاملة وتعطى أولوية التطبيق للاشتراطات، ثم للمتطلبات، وبطبيق الشرط الأكثر تقييداً والأكثر تحديداً في حال وجود اختلافات بين بنود الكود.

4-1-3 يطبق الكود على جميع أعمال البناء والتشييد بما في ذلك التصميم والتنفيذ والتشغيل والصيانة والهدم والتعديل وإعادة التأهيل للمباني والمنشآت.

5-1-3 تكون اللجنة معنية بالرد على الملاحظات وتقديم الرأي الاستشاري للدول الأعضاء بخصوص تطبيق كودات البناء العربية.

6-1-3 تقوم كل دولة بالعمل على تضمين الكودات في البرامج الدراسية في كليات الهندسة ومراكز التدريب المهني أو أي جهة معنية.

2-3 التوعية والتدريب والنشر

1-2-3 تقوم اللجنة باقتراح البرامج التوعوية والتدريبية لتطبيق الكود ونشر نقاوة كودات البناء.

2-2-3 تقوم اللجان الوطنية المعنية بتطبيق الكودات بتنسيق عقد الدورات التدريبية وورش العمل والمحاضرات واللقاءات التوعوية.

3-2-3 يجوز لكل دولة إقامة الدورات والندوات وورش العمل ذات العلاقة ودعوة بقية الأعضاء من الدول العربية للمشاركة والحضور.

4-2-3 نشر وتوفير كودات البناء وتوزيعها على الجهات المختصة.

5-2-3 يجوز لكل دولة إعداد وتأليف كتيبات وتوضيحات ونشرات مطبوعة تساعد على توضيح بنود الكودات.

مرفق رقم 11



The Permanent Mission of
The Hashemite Kingdom of Jordan
to the Arab League - Cairo

الندوبية الدائمة
المملكة الأردنية الهاشمية
جامعة الدول العربية - القاهرة

ج ع ٥٩٢/٢
٢٠١٧/٣/١

تهدي المندوبية الدائمة للمملكة الأردنية الهاشمية اطيب تحياتها الى الأمانة العامة
لجامعة الدول العربية - القطاع الاقتصادي - إدارة البيئة والإسكان والموارد المائية -

وتشير الى مذكرة الأمانة المؤرقة رقم ٣٦٧٩/١٢/٢٠١٦ تاريخ ٣/٣/٢٠١٦ والمتعلقة بتقييم عمل اللجنة
العربية الدائمة لتحديث وصياغة الكودات العربية للبناء.

تشرف بأن ترفق طيباً ملاحظات مجلس البناء الوطني الأردني وزارة الأشغال العامة والإسكان على
نظام عمل اللجنة الدائمة للكودات العربية.

تنتهي المندوبية الدائمة للمملكة الأردنية الهاشمية هذه المناسبة لتعرب للأمانة العامة
لجامعة الدول العربية عن فائق التقدير والاحترام.



الأمانة العامة لجامعة الدول العربية.
القطاع الاقتصادي - إدارة البيئة والإسكان والموارد المائية.

القاهرة
ج ع/هـ/ف

نسخة: المستشار الاقتصادي

الملاحظات الواردة على النظام الداخلي للجنة الدائمة لководات البناء العربية

المادة الأولى :-

التعريف :-

يقترح بأن يكون اسم اللجنة

"اللجنة الفنية الدائمة لkovodat البناء العربية"

المادة الثانية :-

اختصاصات اللجنة :-

تعديل اولاً :-

يمثل عمل اللجنة اكمالا لما انجزته لجنة الكودات العربية الموحدة للبناء منذ تشكيلها عام ٤٠٠ ولغاية تحويلها الى لجنة دائمة وتبنت اللجنة سابقاً القرارات الصادرة من مجلس وزراء الإسكان والتعدين العرب بخصوص لجنة الكودات العربية الموحدة للبناء السابقة.

تعديل رابعاً :-

يحضر اجتماعات اللجنة المنظمات العربية والاتحادات والجهات الدولية ذات الصلة واى جهة يتم دعوتها من قبل اللجنة بصفة مراقب اذا رأت اللجنة ذلك ضرورياً لانجاز اعمالها ولها ان تدعو لحضور اجتماع محدد ولغاية محددة.

المادة الخامسة :-

الدوار الانعقاد :-

تعقد اللجنة اجتماعا في كل سنة على الأقل بناء على دعوة من الأمانة العامة وذلك خلال الرابع الأخير من السنة ويجوز ان تعقد اللجنة اجتماعاً استثنائي اذا دعت ضرورة العمل لذلك.

المادة الثامنة :-

الأمانة الفنية للجنة :-

تعديل البند / ٢. التنسيق بين الدول العربية في مجال التدريب المهني واقامة الندوات العلمية وغير ذلك من الامور المشتركة التي تدعم التعاون العربي في مجال الكودات والمواصفات الهندسية

تعديل البند / ٣. إقامة الصلات مع المنظمات والهيئات العربية والإقليمية والدولية المتخصصة في مجال الكودات والمواصفات الهندسية

المادة التاسعة :-

يقترح إضافة البند التالي لمهام اللجنة :-

1. وضع اليات للتدريب على تطبيق الكودات العربية في كافة مجالاتها الهندسية

المادة التاسعة :-

يقترح إضافة البند التالي للجان المنبثقة عن اللجنة :-

1. على مقرري اللجان تجهيز مسودة أولية للكودة ليتم اطلاق اللجنة عليها وإبداء الملاحظات ان وجدت

يقترح بأن يتم وضع بند جديد حول الكودة يتضمن الآتي :-

اسماء الدول التي شاركت في لجان الصياغة
الدول التي ضمنت معلوماتها المطلوبة بالكودة .

تعديل وثيقة الارقام التعريفية لковدات البناء العربية

سادساً :- كودات ومتطلبات تصميم المباني لملازمة العوامل البيئية
"كودة المباني الموفرة للطاقة"

مرفق رقم 12

The Permanent Representative
of the STATE OF QATAR
to the Arab League
Cairo



المندوبية الدائمة لدولة قطر
لدى جامعة الدول العربية
القاهرة

التاريخ: ٢٠١٧/٤/٢٣



2017/0030679/5

المندوبة الدائمة لدولة قطر لدى
جامعة الدول العربية

فخسم

تهدي المندوبية الدائمة لدولة قطر لدى جامعة الدول العربية
أطيب خطيّاتها إلى الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (القطاع
الاقتصادي - إدارة البيئة والإسكان والموارد المائية).

ويسراها أن تشير إلى مذكرة الأمانة العامة المؤرقة رقم (٣٦٧٩) /٣٦٧٩
بتاريخ ٢٠١٦/١٢/١٢م بشأن تقييم عمل اللجنة العربية الدائمة لتحديث
وصياغة الكودات العربية للبناء .

وتود إحاطة الأمانة العامة بأن الجهات المعنية بدولة قطر ليس لديها آية
ملاحظات حول قرارات ونظام عمل اللجنة العربية الدائمة لتحديث وصياغة
الكودات العربية للبناء .

تنتهز المندوبية الدائمة لدولة قطر لدى جامعة الدول العربية
هذه المناسبة لنعرب للأمانة العامة لجامعة الدول العربية (القطاع
الاقتصادي - إدارة البيئة والإسكان والموارد المائية) عن وافر احترامها
وتقديرها.



05162

23 APR 2017

ماع

مرفق رقم 13

السيد المستشار / محمد جابر أبو الوفا

مدير شئون جامعة الدول العربية بالإنابة

تحيط طيبة وبعد ،،

ليماء إلى خطاب سيادتكم رقم الصادر ١٠٥٩ " بشأن نظام عمل اللجنة الدائمة لководات البناء العربية"

فإنه قد تم مراجعة النظام بواسطه السادة المختصين ويسرفني أن أعرض الملاحظات التالية:-

المادة السابعة

صحة الاعتقاد واتخاذ القرار

النص الحالى: مع مراعاه احكام ميثاق الجامعة يكون إجتماع اللجنة صحيحا بحضور ثلثي اعضائها الخ

المقترح: يكون إجتماع اللجنة صحيحا بحضور نصف اعضائها

المادة العاشرة

١. اللجان وفرق العمل المنبقة عن اللجنة.

أولاً : لجان أعداد الكودات :

النص الحالى : ب. يكون عدد أعضاء اللجنة الفنية لإعداد كل كود بحد أدنى في ثلاثة دول وحد أقصى خمس دول على أساس الكفاءة العلمية والخبرة العلمية بناء على ترشيح من الدول الخ

المقترح: يكون عند أعضاء اللجنة الفنية لإعداد كل كود بحد أدنى ثلاثة دول وحد أقصى خمس دول على أساس سابق العمل في مجال إعداد الكود بناء على ترشيح من الدول الخ

النص الحالى خ. متابعة إعداد الكود في مدة لا تتجاوز الثلاث سنوات

المقترح خ اضافة: متابعة الانتهاء من إعداد الكود في مدة لا تتجاوز الثلاث سنوات

وتفضلاً بقبول فائق الاحترام والتقدير ،،

مدير المكتب الفني رئيس مجلس

ادارة المركز القومى لبحوث الاسكان والبناء

طارق شفيق محمد عفيفي

٢٠٠٧/٨/٤

مرفق رقم 14

م

Republic Of Iraq
Ministry Of Construction And Housing
& Municipalities Public



جمهورية العراق
وزارة الاعمار والاسكان
والبلديات العامة

العدد: ٢٣٧/٤
التاريخ: ٢٠١٧/٩/٧

الفنية
الدراست
القسم

الى/ وزارة الخارجية / الدائرة العربية

م/ نظام عمل اللجنة الدائمة لكودات البناء العربية

تحية طيبة...

إشارة الى كتابكم المرقم ٣٨٦٧/٢١/٢/١٤ في ٢٠١٧/٧/٢٠ ومرفقه مذكرة الامانة العامة لجامعة الدول العربية/القطاع الاقتصادي-ادارة البيئة والاسكان والموارد المائية المرقمة ٢٠١٧/٧/١٢ في ٥/٣٩٤١ بشأن ابداء الملاحظات حول نظام عمل اللجنة الدائمة لكودات البناء العربية تمهدأ لعرضها على المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته القادمة .

نرفق لكم قائمة تتضمن ملاحظات جمهورية العراق بشأنه .

يرجى التفضل بالاطلاع وابلاغ الامانة العامة لجامعة الدول العربية القطاع الاقتصادي / ادارة البيئة والاسكان والموارد المائية بذلك.. مع التقدير.

المرفقات:
جدول (١/صفحة)

الخال
المهندس

استبرق ابراهيم الشوك

وكيل الوزارة

٢٠١٧/٩/٧

نسخة الى:-

- مكتب السيد الوكيل (أ. استبرق ابراهيم الشوك) ... مع التقدير.

cairep@mofaml.gov.iq

Environment.dept@las.int

waleedelarabi@hotmail.com

- مع نسخة من المرفقات /يرجى التفضل بالاطلاع ... مع التقدير.

- دائرة المباني / مكتب المدير العام /مع نسخة من المرفقات/ يرجى التفضل بالاطلاع ... مع التقدير.

- (د. علي عبد الحسين التميمي) / مع نسخة من المرفقات/ للتفضل بالاطلاع مع التقدير.

- الدائرة الفنية / قسم الدراسات مع الاوليات

ـ م. سلافة فتحي ٨/٣١

ـ ك. د. حسن رز

ملاحظات جمهورية العراق الخاصة بنظام عمل اللجنة الدائمة للكودات العربية

الملاحظات	رقم المادة
السطر الثاني حذف عبارة (يمكن للجهة) ووضع محلها (ينوب عنها الجهة)، وتحذف عبارة (ان تكون هي ... الى اخر السطر الثالث)	المادة الثالثة
تبديل كلمة رئيس ونائب رئيس لتكون (رئيساً ونائب رئيس)	المادة السادسة
يتطلب مناقشة الموضوع لوضع صيغة يمكن ان تحل التقاطع بين متطلبات ميثاق الجامعة العربية بخصوص تحقق النصاب المطلوب لبعد الاجتماع صحيحاً وبين عدد الاعضاء الذين يحضورون الاجتماع فعلاً وبالقياس على جميع الاجتماعات السابقة للجنة	المادة السابعة
بعد التفصيل/ ٣ يوضع تسلسل/ ٤ للسطر الذي بعده و تعدل التسلسلات ٤، ٦، ٥ الى ٧، ٦، ٥ التسلسل ٧ : تضاف كلمة (على) بعد كلمة مهامها - التسلسل/ ١ (هذه المهمة غير مطبقة حتى الان) - التسلسل/ ٢ في السطر الثاني تعدل كلمة (الحال) الى (الحاجة) - دمج التسلسل/ ٤ مع التسلسل/ ٢ - التسلسل/ ٣ حذف عبارة (منهج اعداد كودات البناء العربية) ووضع محلها (المنهج الموحد) - التسلسل/ ٥ حذف كلمة تقييم مدى ووضع محلها (تقويم مقدار) وتعديل كلمة (المفترضات) الى (المفترضات) - التسلسل/ ٧ تعديل كلمة (الشروط) الى (الشرح) - التسلسل/ ٨ تضاف كلمة (على) بعد كلمة ذلك وتعدل العبارة (وحسب المنهج الخاص لتطبيق الكودات) الى (وبحسب المنهج الموحد)	المادة التاسعة
١ او لا - الفقرة (أ) تضاف كلمة (على) بعد اعداد الكودات - الفقرة (ب) تضاف كلمة (دولة) بعد كلمة (مقرر) - الفقرة (خ) تعدل كلمة الثالث لتصبح (ثلاث) - الفقرات(ح ، خ ، د ، ذ) تحول الى (٤، ٣، ٢، ١) كونها تابعة الى الفقرة (ج)، وتضاف فقرة (٥) اعداد الشروحات و الاذلة الاسترشادية للكود ١ ثانياً - تبديل عبارة (منهج تحديث الكودات) بـ (المنهج الموحد) وتضاف كلمة (من) بعد كلمة واعضاء ١ ثالثاً - تعديل كلمة (الاجراءات) الى (الاجراءات) - متابعة اعمال اللجان اضافة التعديل المؤشر: وتحديث وتطبيق ((مدوناتها (كوداتها) الوطنية)) وكودات البناء العربية	المادة العاشرة
- تعدل لتكون المادة الحادي عشرة - تنسيق الاتصال : (السطر الاول) تضاف عبارة (او من ينوب عنها بموجب المادة الثالثة اتفا) بعد كلمة (دولة) - التسلسل/ ١ تعديل كلمة (الابحاث) الى (بحث)	المادة الحادي عشرة
- تبدل الفقرة ١-٢ لتكون (تجتمع اللجنة الفنية المتخصصة لمراجعة واعتماد تحديث كودات البناء العربية و المشكلة بموجب المادة العاشرة / ثانياً من نظام عمل اللجنة الدائمة للكودات العربية مرة واحدة في السنة على الاقل و بدعة من الامانة العامة و مقرر اللجنة الفنية) <u>منهج تطبيق المدونات</u> - الفقرة ٢-٣ تضاف عبارة (او من ينوب عنها بموجب المادة الثالثة من نظام عمل اللجنة) بعد كلمة الكودات	منهج تطبيق كودات البناء العربية

ملاحظة :- نقترح عرض النظام بعد اقراره من قبل اللجنة على مجلس وزراء الاسكان والتعزيز العربي كي يطلع عليه الوزراء ويعرفوا على الالتزامات التي ستثبت على دولهم

مرفق رقم 15



الأمانة العامة

ادارة البيئة والاسكان والموارد المائية

الأمانة الفنية للجنة الدائمة لководات البناء العربية

لائحة عمل اللجنة الدائمة لkovodat البناء العربية

لائحة عمل

اللجنة الدائمة لководات البناء العربية

المادة الأولى

التعريف

يقصد بالمصطلحات التالية المعاني المبينة إزاء كل منها:

الجامعة : جامعة الدول العربية

الأمانة العامة : الأمانة العامة لجامعة الدول العربية

اللجنة : اللجنة الدائمة لkovodat البناء العربية

المجلس : المجلس الاقتصادي والاجتماعي لجامعة الدول العربية

المنهج الموحد : منهج إعداد وتحديث وتطبيق kovodat البناء العربية

الأمانة الفنية للجنة: الأمانة الفنية للجنة الدائمة لkovodat البناء العربية

المادة الثانية

اطار عمل اللجنة:

أولاً: يمثل عمل اللجنة اكمالاً لما انجزته لجنة kovodat العربية الموحدة للبناء منذ تشكيلها عام

2004 ولغاية تحويلها إلى لجنة دائمة، وتتبني اللجنة القرارات الصادرة سابقاً من مجلس

وزراء الاسكان والتعمير العرب بخصوص لجنة kovodat العربية الموحدة للبناء السابقة.

ثانياً: تتبع اللجنة للمجلس وترفع تقاريرها وقراراتها إليه للموافقة عليها ومن ثم يتم عرضها على

مجلس الجامعة للمصادقة عليها.

ثالثاً: يحضر اجتماعات اللجنة المنظمات والمجالس العربية والاتحادات والجهات الدولية ذات

الصلة وأى جهة أخرى يتم دعوتها من قبل اللجنة بصفة مراقب عند الحاجة الي ذلك.

رابعاً: تعقد اللجنة اجتماعاتها وتنفذ قراراتها وفقاً لأنظمة المعمول بها في الجامعة.

المادة الثالثة

العضوية:

تكون العضوية في اللجنة لرؤساء اللجان الوطنية للكودات بكل دولة أو من ينوب عنهم من المختصين، وفي حال عدم وجود لجنة وطنية للكودات داخل الدولة، ينوب عنها الجهة المسئولة عن اعداد الكودات.

المادة الرابعة

مكان انعقاد اللجنة:

تعقد اللجنة اجتماعاتها في مقر الجامعة ويجوز أن تجتمع في أية دولة عربية بناء على دعوة منها وموافقة ثلاثة دول عربية.

المادة الخامسة

أدوار الانعقاد:

تعقد اللجنة اجتماعاً في كل سنة بناء على دعوة من الأمانة العامة وذلك خلال الربع الأخير من السنة ويجوز أن تعقد اللجنة اجتماعاً استثنائياً إذا دعت ضرورة العمل لذلك.

المادة السادسة

رئيسة اللجنة:

تنتخب اللجنة رئيساً ونائب رئيس لها لمدة سنتين قابلة للتجديد، ويتولى نائب الرئيس رئاسة أعمال اللجنة في حالة غياب الرئيس.

المادة السابعة

صحة الانعقاد واتخاذ القرارات:

مع مراعاة أحكام ميثاق الجامعة يكون اجتماع اللجنة صحيحاً بحضور ثلثي أعضائها وتتخذ القرارات بأغلبية ثلثي الحاضرين.

المادة الثامنة

الأمانة الفنية للجنة:

مهام واختصاصات الأمانة الفنية للجنة:

- 1- تنفيذ قرارات المجلس واللجنة.
- 2- الإعداد لاجتماعات اللجنة وتسجيل المناقشات والقرارات والتوصيات واعداد التقرير النهائي من ثم تعميمه على الدول الأعضاء.
- 3- توجيه الدعوة إلى اللجان المنبثقة عن اللجنة ومتابعة اعمالها ومن ثم عرضها على اللجنة.
- 4- التنسيق بين الدول العربية في مجال التدريب المهني وإقامة الندوات العلمية وغير ذلك من الأمور المشتركة التي تدعم التعاون العربي في مجال الكودات.
- 5- إقامة الصلات مع المنظمات والهيئات العربية والإقليمية والدولية المتخصصة في مجال الكودات والمواصفات الفنية ذات الصلة.
- 6- تعميم المسودات والنسخ النهائية للكودات على الدول العربية.
- 7- للأمانة الفنية الاستعانة بمن تراه من الخبراء والفنين لأداء مهامها طبقاً لما هو محدد في برنامج الإدارة السنوي وفقاً للإجراءات المتبعة في الأمانة العامة.

المادة التاسعة

مهام واختصاصات اللجنة:

- 1- وضع الآليات المناسبة لتوحيد الكودات العربية للبناء.
- 2- وضع برنامج وخطة عمل لاقتراح اعداد كودات جديدة وتحديث الكودات البناء العربية للمراحل القائمة وتوزيع المهام بين الدول، مع الأخذ بالاعتبار الكودات التي تم اصدارها واعتمادها.
- 3- تحديث الكودات العربية المعتمدة بما يتنق مع منهج اعداد كودات البناء العربية واصدار نسخة جديدة كل خمس سنوات، ويجوز إضافة التعديلات الازمة سنوياً وفق آلية التحديث.
- 4- تقييم مدى الاستفادة من الكودات العربية وتقديم المقترنات لتفعيل الاستفادة منها في ضوء النتائج وتلافي الصعوبات التي تعرّض تطبيق الكود.
- 5- اقتراح ومتابعة البحوث والدراسات العلمية والتطبيقية واعتمادها لتحديث الكودات العربية.
- 6- اعداد واصدار الادلة الارشادية للكودات العربية.

- 7- وضع آليات تطبيق الكودات، والتنسيق في ذلك طبقاً للإجراءات النظامية لكل دولة وحسب المنهج الخاص لتطبيق الكودات.
- 8- إقامة الندوات وورش العمل والمؤتمرات والدورات التدريبية.
- 9- تحديث قاموس المصطلحات العلمية باللغات العربية، الإنجليزية والفرنسية.
- 10- بناء قاعدة معلومات الكترونية للكودات العربية للبناء.
- 11- متابعة اصدار الموصفات القياسية والفنية والمعايير ذات العلاقة.
- 12- مراجعة وتحديث مهام اللجنة، وتشكيل لجان وفرق عمل فنية منبثقة.
- 13- التعاون مع المنظمات والجهات الدولية ذات العلاقة.
- 14- الإشراف الإداري والفني على أعمال اللجان وفرق العمل المنبثقة عنها واعتماد تقاريرها.
- 15- وضع آليات للتدريب على تطبيق الكودات العربية في مجالاتها الهندسية كافة.

المادة العاشرة

1- اللجان وفرق العمل المنبثقة عن اللجنة:

أولاً: لجان اعداد الكودات:

- أ- تنشأ لجان فنية من الدول الأعضاء لإعداد الكودات طبقاً للمنهج الموحد.
- ب- يكون عدد أعضاء اللجنة الفنية لإعداد كل كود - بحد أدنى ثلاثة دول وحد أقصى خمس دول على أساس سبق العمل في مجال اعداد الكود بناء على ترشيح من الدول ويراعى قدر الامكان التوزيع الجغرافي.
- ت- يكون لكل لجنة فنية لإعداد الكود دولة مقرر من إحدى الدول العربية، على أن يكون المقرر هي الدولة التي اعتمد كودها الوطني كأساس للكود العربي ، وتتولى الدولة المقرر الأمور الفنية المتعلقة بأعمالها كافة وتحديد مواعيد الاجتماعات وطباعة الكود واصداره بالتنسيق مع الأمانة الفنية.

ث- تجتمع لجان إعداد الكودات مرتين سنوياً أو أكثر إذا دعت الحاجة في دول مقرري اللجان.

ج- تتولى لجان اعداد الكودات المهام التالية:

- 1- إعداد اشتراطات او متطلبات كودات البناء العربية الجديدة استناداً إلى المسودات الأولية التي تعدها الدول، وترفعها في مسودتها النهائية للجنة.
- 2- متابعة الانتهاء من اعداد الكود في مدة لا تتجاوز ثلاثة سنوات.

- 3- يقوم مقررو لجان بإعداد مسودة أولية للكود ليتم اطلاع أعضاء لجنة الصياغة عليها وابداء الملاحظات بضدتها
- 4- الرد تفصيلاً على ملاحظات الدول حول مسودة الكود بالقبول أو الرفض مع شرح الأسباب وإعادة صياغة الكود طبقاً للملاحظات في حالة قبولها.
- 5- إعداد ملحق بالمصطلحات الفنية الواردة بالكود والمترادفة بين الدول العربية وما يقابلها بالإنجليزية والفرنسية.
- 6- إعداد الأدلة الاسترشادية للكود.

ثانياً لجان تحديث الكودات :

تشكل لجان فنية من متخصصين لتقوم بمتابعة وتنسيق اجراءات تحديث كودات البناء العربية طبقاً للمنهج الموحد. وت تكون اللجنة من مقرر وأعضاء في الدول العربية، ويفضل أن يكون المقرر من الدول التي شاركت في إعداد الكود.

ثالثاً: فرق عمل متخصصة :

تنشئ الدولة المعدة أو المحدثة للكود فرق عمل متخصصة لتحقيق التوافق اللازم في الموضوعات المشابهة لأجزاء الكود المختلفة، ولها أن تتخذ كافة الإجراءات الفنية والإدارية والمالية في ذلك.

2- متابعة اعمال لجان

تقوم كل دولة عربية بتقديم تقرير سنوي إلى اجتماعات اللجنة يتضمن ما تم تحقيقه من نشاطات ونتائج بخصوص إعداد وتحديث وتطبيق كودات البناء العربية.

المادة الحادية عشرة

تنسيق الاتصال:

يختار رئيس اللجنة الوطنية المختصة بالكودات في كل دولة أو من ينوب عنه بموجب المادة الثالثة من لائحة عمل اللجنة منسق اتصال يتولى:

- 1- تعميم مسودات الكودات على الجهات الوطنية المعنية والجامعات ومراكز البحث وشركات المقاولات والمكاتب الاستشارية والنقابات والجهات الأخرى ذات الصلة.
- 2- تجميع الملاحظات الواردة بشأن الكودات.
- 3- رفع الملاحظات إلى مقرري لجان الصياغة.
- 4- توزيع الكودات المعتمدة على الجهات ذات الصلة في الدولة كافة.

5- أي أعمال أخرى تتعلق بالكودات.

المادة الثانية عشر

التمويل

- 1- تقوم كل دولة بتحمل نفقات مماثلتها في النجان المختلفة.
- 2- تتولى الدولة المعنية (مقرر لجنة الصياغة) تحمل تكاليف إعداد الكودة ويمكنها استقطاب الدعم المالي من الجهات المعنية بالکود.



الأمانة العامة
القطاع الاقتصادي
ادارة البيئة والاسكان
والموارد المائية والتنمية المستدامة

ملحق رقم (١)

وثيقة الأرقام التعريفية

(Identification Number)

لكردات البناء العربية

المعتمدة من المكتب التنفيذي لمجلس وزراء الإسكان والتعهير العرب في اجتماعه (71) والتعديلات المعتمدة في الاجتماع
(75)



الأمانة العامة
القطاع الاقتصادي
ادارة البيئة والإسكان
والموارد المائية والتنمية المستدامة

وثيقة الأرقام التعرفية (Identification Number) لكودات البناء العربية

اولاً : كود العموميات ، الترقيم الأساسي 000

الترقيم الفرعي	اسم الكود الفرعي	اسم الكود والترقيم الأساسي
000	الكود العربي الموحد للبناء	كودات العموميات
001	كود جمال المدينة	000

ناتئ كودات البنية الأساسية : الترقيم الأساسي 100

الترقيم الفرعى	اسم الكود الفرعى	اسم الكود والترقيم الأساسي
101	كود محطات تنقية (تحلية) مياه الشرب والصرف الصحي	كودات البنية الأساسية 100
101/1	محطات تنقية (تحلية) مياه الشرب	
101/2	الروافع لمياه الشرب	
101/3	محطات الربع لمياه الصرف الصحي	
101/4	اعمال معالجة مياه الصرف الصحي ل إعادة استخدامها في المجالات المختلفة	
101/5	التشغيل والصيانة لمحطات تنقية (تحلية) مياه الشرب والصرف الصحي	
102	كود الشبكات والمواسير لمياه الشرب والصرف الصحي	
102/1	خطوط الشبكات والمواسير لمياه الشرب	
102/2	خطوط الشبكات والمواسير لمياه الصرف الصحي	
103	كود اعمال الطرق	
103/1	الدراسات الأولية للطرق	
103/2	هندسة المرور	
103/3	التصميم الهندسي للطرق	
103/4	مواد الطرق واختباراتها	
103/5	تصميم وإنشاء الجسور	
103/6	التصميم الانشائي للطرق	
103/7	حماية الطرق من الأمطار والسيول والرمال المتحركة	
103/8	معدات تنفيذ الطرق	

103/9	اشتراطات تنفيذ أعمال الطرق داخل وخارج المدن	
103/10	أعمال الصيانة	
103/11	مدونة المواصلات	
104		كود الجسور
105		المواصفات الفنية للطرق والجسور

ثالثاً : كودات المعايير التصميمية الوظيفية للمباني

الترقيم الفرعي	اسم الكود الفرعي	اسم الكود والترقيم الأساسي
201	كود متطلبات المرأة في المباني	كودات المعايير الوظيفية للمباني 200
202	كود متطلبات البناء لذوي الاعاقة	
203	كود صاوي السيارات	
204	كود المباني التعليمية	
205	كود الصوامع	
206	كود الاماكن العلاجية (المستشفيات)	
207	كود اماكن العبادة	
208	كود المباني التجارية	
209	كود الفنادق والمنشآت السياحية	
210	كود مباني للحاكم	
211	كود المنشآت الأصلحية والأمنية	
212	كود الأسواق العامة والتخزين	
213	كود للمباني الترفيهية (مسارح - سينما - اوبر)	
	كود الملاهي	

رابعاً : كودات الاعمال الانشائية

الترقيم الفرعي	اسم الكود الفرعي	اسم الكود والترقيم الأساسي
301	كود الاعمال والقوى	كودات الاعمال الانشائية
302	كود ميكانيكا التربة واستطلاع الموقع	300
302/1	دراسة الموقع	
302/2	الاختبارات المعملية	
302/3	الاساسات الضحلة	
302/4	الاساسات العميقة	
302/5	الاساسات على التربة ذات المشاكل	
302/6	الاساسات المعرضة للاهتزازات والاحمال الديناميكية	
302/7	المنشآت السادة	
302/8	الاعمال الترابية ونزع المياه	
302/9	المصطلحات الفنية	
303	كود المنشآت الخرسانية المسلحة	
304	كود المنشآت العامة في تنفيذ المشاريع الانشائية	
306	كود اعمال الجدران العاملة وغير العاملة	
307	كود السقالات	
308	كود المنشآت الخرسانية سابقة الصب	
309	كود البناء بالطين	
310	كود مواد البناء واستعمالاتها في صناعة البناء	
311	كود الخرسانة سابقة الاجهاض	
312		

خامساً : كودات خدمات المبني

الترقيم الفرعي	اسم الكود الفرعي	اسم الكود والترقيم الأساسي

401	كود التركيبات الصحية في المباني	كودات خدمات المباني
401/1	هندسة التركيبات الصحية في المباني	400
401/2	الاعمال التنفيذية للمياه الساخنة وحمامات السباحة	
401/3	تجهيز المطابخ والمقابل التجاربة	
402	كودات الاموال الكهربائية في المباني	
402/1	كود التهديدات الكهربائية وتركيباتها	
402/2	كود الانارة	
402/3	كود المصايف من الصواعق	
402/4	كود مولدات الطوارئ	
402/5	أنظمة تحسين معامل القدرة	
402/6	أنظمة التاریض	
403	كود المصاعد في المباني	
403/1	المصاعد الكهربائية	
403/2	المصاعد الهيدروليکية	
403/3	السلام - المشابيات الكهربائية	
404	كود التكييف والتبريد والتتدفئة المركزية	
404/1	كود تكيف الهواء	
404/2	كود التبريد	
404/3	كود التحكم والكهرباء لمعدات التكييف والتبريد	
404/4	كود التدفئة المركزية	
404/5	كود التهوية الميكانيكية	
404/6	كود التثليث	
405	كود حماية المنشآت من الحرائق	
405/1	حماية المنشآت من الحرائق	
405/2	أنظمة خدمات المبني للحد من الحرائق	
405/3	أنظمة الكشف والانذار من الحرائق	
405/4	أنظمة اطفاء الحرائق	
406	المواصفات الفنية للاعمال الميكانيكية	

سادساً : كودات متطلبات وتصميمات المباني للأنظمة العوامل البيئية

الترقيم الفرعي	اسم الكود الفرعي	اسم الكود والترقيم الأساسي

501	كود العزل الحراري	كودات متطلبات وتصميمات المباني
502	كود العزل المائي والرطوبة في المباني	ملائمة العوامل البيئية
503	كود العزل الصوتي	
504	كود المباني المؤثرة	505
504/1	المباني السكنية	
504/2	المباني غير السكنية	
505	كود التهوية الطبيعية	
506	كود متطلبات الأضاءة الطبيعية	
507	كود التخلص من النفايات في المباني المختلفة	
508	كود الابنية الخضراء	

سابعا : كودات المنشآت الخاصة (متنوعة)

الترقيم الفرمي	اسم الكود الفرعى	اسم الكود والترقيم الأساسي

الملحق رقم (2)

نماذج طلب تعديل في محتوى كود البناء العربي

اسم الاشتراطات:

اسم المطلبات:

ملاحظة: يمكن ارفاق قائمة المراجع والمستندات المؤيدة للتعديل في أوراق اضافية

نموذج توصية اللجنة الفنية المختصة على طلب تعديل في محتوى كود البناء العربي

اسم الاشتراطات:

اسم المتطلبات:

رقم سجل الأمانة العامة:

العنوان	نوع التعديل	الاشتراطات/المتطلبات	المسلسل
النص المراد تعديله	إضافة/ حذف/ تغيير		
		نتائج التصويت العام المقترن	
		اسم رئيس وأعضاء اللجنة	
		اللجنة الفنية	
		التاريخ	
		التوقيع	
		التوصية بالقبول او الرفض	
		سجل الأمانة العامة للجنة الدائمة	

منهج اعداد وتحديث وتطبيق كودات البناء العربية

1- منهج اعداد كودات البناء العربية:

تكون صياغة وإخراج كودات البناء العربية وفق المنهج الموحد التالي :

أ- ان يشمل الكود على الاشتراطات الأساسية العامة والتي يمكن تطبيقها في جميع الدول العربية.

ب- يتم وضع المتطلبات الفنية المتغيرة والتي تتوافق وتتلاءم مع طبيعة وظروف كل دولة عربية على حدة في ملحق.

ت- يشمل كل كود ملحق المصطلحات المستعملة في الكود باللغتين الإنجليزية والفرنسية مع مقابلها باللغة العربية ويكون المدخل باللغة العربية.

ث- كتابة الكود على برنامج معالج كلمات قابل للبحث (Searchable).

ج- تبويب وترقيم وكتابة الكود حسب مايلي :

1-1 قواعد الصياغة :

1/1-1 تكتب جميع الاشتراطات الأساسية العامة للمنشآت أو المواد أو الأماكن أو الأرمنة ضمن كود البناء. وتكتب المتطلبات الفنية المتغيرة بتغيير الأماكن أو الأرمنة أو المواد وكذلك طرق التصميم أو التنفيذ أو الاختبار ضمن المتطلبات الفنية المتغيرة لكل دولة عربية في الملحق الخاص بها، وذلك حسب المثال المرفق.

2/1-1 عدم الربط بين ترقيم الاشتراطات الأساسية والفنية بترقيم الملحق.

2-1 الورق المستخدم بإعداد الصفحات

1/2-1 مقاس الورق

A4 (210 مم × 297 مم)

العرض: 21 سم

الارتفاع: 29.7 سم

2/2-1 تخطيط

بداية المقطع: صفحة جديدة

اتجاه المقطع: من اليمين إلى اليسار للغة العربية

من اليسار إلى اليمين للغة الانجليزية

3/2-1 اعتبارات الحاشية

رأس ونيل الصفحة:

جانبي الصفحة:

4/2-1 تزييل الصفحات

كتب في أسفل الصفحة من اليمين رقم الكود ، وفي وسط الصفحة تاريخ الإصدار بالسنة المجرية والميلادية ، وعلى يسار الصفحة رقم الباب / رقم الصفحة .

3-1 برنامج معالجة الكلمات - Microsoft Word

1/3-1 يكتب كود البناء العربي باللغة العربية فيما عدا بعض المصطلحات التي لا يمكن تعریفها، وتكون جميع الفقرات مكتوبة بـ (Simplified Arabic) باللغة العربية و (Times New Roman) باللغة الانجليزية والفرنسية بالإضافة إلى ضرورة مراعاة أن تكون الفقرات ذات تنسيق منتظم باستثناء السطر الأخير من الفقرة أو العنوانين .

2/3-1 يكون حجم الخطوط المستخدمة 14 لجميع الكتابات باللغة العربية للمنت أما العنوانين الرئيسة وعنوانين الجداول والأشكال فتكون بخط 14 غليظ على أن تكون المسافة بين الأسطر مسافة واحدة فقط.

3/3-1 يكون حجم الخطوط المستخدمة 12 لجميع الكتابات باللغة اللاتينية والأرقام .

4/3-1 يكون عنوان الباب بخط 16 غليظ في وسط الصفحة تحت رقم الباب .

5/3-1 يستخدم للأرقام التعريفية حجم خط 14 عادي .

4-1 الطباعة

1/4-1 عند استخدام علامات الترقيم (، - ؛ - : - .) يترك فراغ بعدها ويتم لصقها بالكلمة التي قبلها حتى لا تبقى إحدى هذه العلامات بسطر لوحدها .

2/4-1 لصق إشارة - (المستعملة ضمن النص) بالكلمة التي بعدها ويترك فراغ قبلها . أما في العنوانين ، فلا داعي لترك أي فراغ سواء قبلها أو بعدها .

3/4-1 يترك فراغ قبل إشارات العمليات الحسابية (+، -، ×، ÷، =) وفراغ بعدها من أجل الوضوح .

4/4-1 عدم ترك أي فراغ بين إشارات الأقواس { [)] } والكلمات ضمنها .

5/4-1 يترك فراغ بعد حرف العطف (و) حسب الحاجة (مثال و وضع) .

6/4-1 يترك فراغ قبل عنوان الفصل فقط .

7/4-1 يستعمل التغليط (Bold) بالعناوين الباب ، الفصل ، البند ، الفقرة ، الفقرة الفرعية . ويكون في سطر مسقى وتنكتب كما يلى : ترك 2.50 سم من اليمين ثم يكتب رقم الفصل أو البند ثم مسافة Tap ثم اسم العنوان ثم يبدأ سطر جديد لكتابة المتن بمسافة Tap .

5-1 الوحدات والمعادلات والأرقام

1/5-1 استعمال الوحدات الدولية ISO (N-m-s⁻¹-gr-Pa) وأجزانها : الميلي (m) والميكرو (μ) ومضارعاتها : الكيلو (k) والميغا (M) والجيغا (G) ، مع العلم بأن الكيلو تكتب بحرف صغير k وليس بحرف كبير K لأن الحرف الكبير K يرمز للكيلوف وهي وحدة الحرارة الديناميكية .

2/5-1 كتابة المعادلات بالحروف اللاتينية فقط ، وكذلك كتابة الوحدات بالحروف اللاتينية فقط .

3/5-1 كتابة المعادلات مرة واحدة فقط (و وضعها بين قوسين) بالوحدات الدولية (Si) مع إعطاء عوامل التحويل بين النظائر .

4/5-1 تكتب وتقرأ الأرقام العربية من اليمين إلى اليسار. أما المعادلات فتنكتب بالأرقام العربية والحرروف اللاتينية ومن اليسار إلى اليمين .

6-1 ترقيم العناوين (Identification numbers)

1/6-1 العدد الأقصى للأرقام 5.

باب	فصل	بند	فقرة	عبارة
- 3	2- 3	1/2- 3	1/1/2- 3	1/1/1/2- 3

يقرأ كالتالي : الباب 3 (تصنيف الإشغال) ، الفصل 2 (الأصناف)؛ البند 1 (المساحات المستخدمة عرضياً) ، الفقرة 1 (الت分区 والفصل) ، ثم رقم العبارة .

2/6-1 يفصل رقم الباب (Chapter) عن رقم الفصل (Section) بشرطه (-) ويشمل ذلك المعادلات والجداول والأشكال .

3/6-1 تستخدم (/) للفصل بين بقية أرقام الفصول والمعادلات والجداول والأشكال .

4/6-1 المحافظة على تبعية الفصول والبنود وأجزائها باستخدام الإزاحة (Indentation) ، وكفى لذلك الإزاحة الناتجة عن الترقيم، ويكون على النحو التالي:

مثال عن الإزاحة لبيان التبعية:

1-1 السيطرة على انتشار الحريق

توفر المتطلبات الوقائية للحد من انتشار الحريق من أجل السيطرة على حجم الحريق وحصره في أصغر حيز ممكن ومنع انتشاره داخل المبنى نفسه أو انتقاله إلى المبني المجاورة.

1/1/1 يقسم المبني أو الطابق إلى أقسام منفصلة تدعى (قطاعات مانعة لانتشار الحريق)

1/1/1/1 لا تزيد المساحة أو الحجم عن الحد المسموح به في جدول تجزئة المبني لقطاعات مانعة لانتشار الحريق. ويكون تصميم القطاعات المانعة لانتشار الحريق وفقاً لجدول رقم 3-1 "جزئية المبني لقطاعات مانعة لانتشار الحريق".

1/1/1/2 بصرف النظر عن المساحات المواردة في الجدول السابق 3-1 "جزئية المبني لقطاعات مانعة لانتشار الحريق" تعتبر كل وحدة من الوحدات التالية قطاع حريق مستقل:
1/2/1/1 الطابق في المبني متعددة الطوابق.

6-1 يجوز الترميم العددي غير المرتبط بتسلسل رقمي في بعض من الفصول و البنود طالما أنه أربع (Indented) وكتب تحت الجملة السابقة التي يتبعها.

6-2 لا يسمح باستخدام النقاط (.). بما يعني أنه لا يوجد (Reference number) يمكن الرجوع إليه والنقاش عليه إذا كانت الفقرات أساسية. أما إذا كانت الفقرات سردية أو نوعيات متشابهة فقد يتجاوز عن استخدام هذا الترميم.

6-3 بالنسبة للفقرات الجزئية من خامس رقم ، فسيتم الترميم للفروع على النحو التالي : (أ) ، (ب) ، (ج) ... أما الفقرات الفرعية (1) ، (2)

7-1 الجداول والأشكال التوضيحية

7-1 يكتب عنوان الجدول في أعلى، ويكتب عنوان الشكل في أسفله، على أن يسبق عنوان الجدول أو الشكل رقم الجدول أو الشكل.

7-2 يتكون رقم الشكل أو الجدول من رقم الباب ثم رقم الفصل يليه تسلسل الشكل أو الجدول في ذلك الفصل.

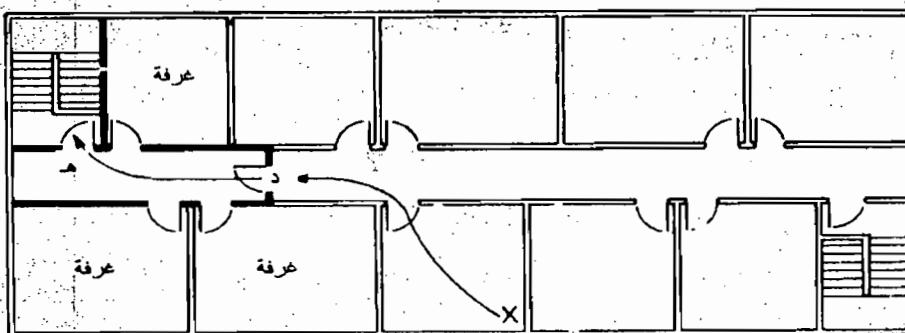
7-3 تكون الأشكال أو الجداول في وسط السطر، على أن تكون المسافة بين عنوان الجدول والسطر السابق له بمقدار مسافة ونصف، وتكون المسافة بين عنوان الشكل والسطر الذي يليه بمقدار مسافة ونصف، على أن يترك سطر فراغ بين ذيل الشكل وعنوانه (أنظر المثالين أدناه).

مثال 1 عن الجداول:

جدول 1-1/1 تصنیف المباني والمنشآت من حيث خطورتها

الوصف	درجة الخطورة
وهي المبني التي تكون محتوياتها ضعيفة الاحتراق بحيث لا يحتمل اشتعال الحريق ذاتيا وبالتالي فالخطورة المحتلة تتمثل في حالة الذعر والتزاحم على المخارج أثناء التعرض للحريق والدخان من مصادر خارجية.	الخطورة الخفيفة
وهي المبني التي تحترق محتوياتها بسرعة انتشار متوسطة، أو ينبعث منها كمية ملحوظة من الدخان، لكنها لا تنتج أبخرة سامة، ولا تحدث انفجارات عند احتراقها.	الخطورة المتوسطة.
وهي المبني التي تحترق محتوياتها بسرعة فائقة، أو تنتج أبخرة سامة أو انفجارات.	الخطورة العالية

مثال 2 عن الأشكال:



شكل 3-1/1 قياس مسافة الانتقال

8-1 المعادلات الرياضية

- 1/8-1 تكتب المعادلات باللغة اللاتينية من اليسار إلى اليمين وكتب الرقم على اليمين.
- 2/8-1 يتكون رقم المعادلة الرياضية من رقم الباب ثم رقم الفصل يليه تسلسل المعادلة في ذلك الفصل.
- 3/8-1 يكتب رقم المعادلة بين قوسين ويكون محاذياً لنهاية السطر.
- 4/8-1 تكتب المعادلات الرياضية وسط السطر كما في الأشكال والجدوال، وكما هو موضح في المثال التالي:

$$V_n = V_c + V_s \quad (3.1.1)$$

9-1 الأرقام التعريفية (Identification numbers) :

- 1/9-1 ترقم أجزاء كود البناء العربي على النحو المبين في وثيقة الأرقام التعريفية للكوادن العربية الموحدة للبناء (ملحق رقم 1)، ويظهر هذا الترقيم على أغلفة المطبوعات المعنية
- 2/9-2 ترقم المتطلبات الفنية لکود البناء العربي على النحو المبين في وثيقة الأرقام التعريفية للكوادن العربية الموحدة للبناء (ملحق رقم 1)، ويظهر هذا الترقيم على أغلفة المطبوعات المعنية.

10-1 الإحالات (Cross Referencing) :

10-1 من اللوائح إلى فصول أو بنود ضمن كود البناء العربي تكون عبارات مثل: أنظر، حسب، وفقاً لما في، كما في، وذلك حسب السياق وطبيعة الإحالة ثم يذكر الفصل أو البند المحال إليه حسب مكانه على النحو التالي:

أ. إذا كان في الاشتراطات الأساسية نفسها: الفصل 3-1 أو البند 2/1-3

ب. إذا كان في اشتراطات أساسية أخرى: الفصل 4-1 ك.ب.ع 201 أو البند 4-2 ك.ب.ع 201

ج. إذا كان في أي من المتطلبات الفنية: الفصل 3-1 ك.ب.ع 201 م

10-2 من الاشتراطات إلى جدول أو شكل ضمن كود البناء العربي تكون عبارات مثل: أنظر، كما هو مبين في، ثم يذكر الجدول أو الشكل المحال إليه حسب مكانه على النحو التالي:

1. إذا كان في الاشتراطات الأساسية نفسها: جدول 3-1

2. إذا كان في اشتراطات أساسية أخرى: جدول 3-1 ك.ب.ع 201 أو شكل 3-1 ك.ب.ع 201

3. إذا كان في أي من المتطلبات الفنية: جدول 3-1 ك.ب.ع 201 م

10-3 من الاشتراطات إلى معادلة حسابية

تكون عبارات مثل: باستخدام، على أن تتحقق، ثم تذكر المعادلة المحاك إليها حسب مكانها على النحو التالي:

1. إذا كانت المعادلة في الاشتراطات الأساسية نفسها: معادلة 3-1

2. إذا كانت المعادلة في اشتراطات أساسية أخرى: معادلة 3-1 ك.ب.ع 201

3. إذا كانت المعادلة في أي من المتطلبات الفنية: معادلة 3-1 ك.ب.ع 201 م

11-1 المراجع

يشار إلى المراجع داخل المتن بالأرقام حسب أولوية ذكرها، تقدم المراجع جميعها تحت عنوان المراجع في نهاية كل باب بالطريقة المتبعة في النظام التالي:

1-1/1 يشار إلى الدوريات في المتن بأرقام داخل أقواس مربعة على مستوى السطر، أما في قائمة المراجع فيبدأ المرجع بذكر رقمه داخل قوسين مربعين باسم عائلة المؤلف ثم الأسماء الأولى أو اختصاراتها فعنوان البحث (بين علامتي تصيص) فاسم الدورية (بالبند المائل) فرقم المجلد ، فرقم العدد فسنة النشر (بين قوسين) ثم أرقام الصفحات.

مثال:

[1] رزق ، إبراهيم أحمد "مصادر وأنماط الاتصال المعرفي الزراعي لزراعة منطقة القصيم بالمملكة العربية السعودية" مجلة كلية الزراعة ، جامعة الملك سعود ، 9 ، ع(2)1987م ، 63-77.

2-1/1 يشار إلى الكتب في المتن داخل قوسين مربعين مع ذكر الصفحات، مثال ذلك [8، ص16].
أما في قائمة المراجع فيكتب رقم المرجع داخل قوسين مربعين متابعين باسم عائلة المؤلف ثم الأسماء الأولى أو اختصاراتها فعنوان الكتاب (بالبند المائل) فمكان النشر ثم الناشر فسنة النشر.

مثال:

[2] الخالدي ، محمود عبد الحميد. قواعد نظام الحكم في الإسلام . الكويت: دار البحوث العلمية ، 1980

3-1/1 عندما ترد في المتن إشارة إلى مرجع سبق ذكره يستخدم رقم المرجع السابق ذكره (نفسه) مع ذكر أرقام الصفحات المعنية بين قوسين مربعين على مستوى السطر.

4-1/1 مراعاة عدم استخدام الاختصارات مثل: المرجع نفسه، المرجع السابق....الخ.

5-1/1 الحواشي: تستخدم لتزويد القارئ بمعلومات توضيحية. يشار إلى الحاشية في المتن برقم مرفق عن السطر ¹. ترقم الحواشي متسللة داخل المتن ويمكن الإشارة إلى مرجع داخل الحاشية.- في حالة الضرورة- عن طريق استخدام رقم المرجع بين قوسين مربعين بنفس طريقة استخدامه في المتن.
توضح الحواشي أسفل الصفحات التي ذكرت بها ويفصلها عن المتن خط.

¹ مثال عن الحواشي

12-1 المواصفات المرجعية:

تكتب المواصفة المرجعية ضمن ملحق المتطلبات الفنية وذلك على النحو التالي:

م.ق.س (مواصفة قياسية سعودية) 378/1983 - اختبارات الخرسانة: اختبار معامل الـدك - الهيئة العربية السعودية للمواصفات والمقاييس، الرياض، 1983 م.

ASTM, C73-99a, Specification for Calcium Silicate Face Brick (Sand-lim Brick), ASTM, PA 19428-2959, USA, 1999

13-1 المصطلحات العلمية:

تكتب المصطلحات العلمية المتداولة بين الدول العربية وما يقابلها بالإنجليزية والفرنسية ضمن ملحق الاشتراطات الأساسية لковادات البناء العربي.

14-1 الإصدارات المستقبلية:

إضافة إلى الاشتراطات الأساسية والمتطلبات الفنية، يتطلب اصدار بعض الأدلة والشروحات الخاصة لkovادات البناء العربي ومنها على سبيل المثال لا الحصر:

1/14-1 الأدلة الإرشادية (Manuals) : تصدر أدلة إرشادية توضح فيها كيفية التعامل مع بنود مواصفع الاشتراطات الأساسية والمتطلبات الفنية لکود البناء العربي وتطبيقاته.

2/14-1 كتيبات الشروحات (Commentary) : تصدر كتيبات الشروحات توضح فيها بيان بالغرض والأهداف من محتويات بنود الاشتراطات والمتطلبات الفنية.

3/14-1 الرسومات التوضيحية (Explanatory Drawings) : تصدر رسومات مستقلة أو ضمن الأدلة الإرشادية أو كتيبات إرشادية توضح وتشرح فيها المواضيع والبنود المتعلقة بالکود أو جزء منها.

2: منهج تحرير كودات البناء العربية

- 1- يتم تشكيل لجنة فنية مختصة لمراجعة واعتماد تحرير كودات البناء العربي وتجمع منه واحد في السنة على الأقل وبدعوة الأمانة العامة ومقر اللجنة.
- 2- تقوم اللجان الوطنية للكودات أو الجهات المعنية بالكودات في الدوله بتشكيل هيئات لمتابعة اجراءات تحرير وتطوير ومراجعة الكودات. تتولى المهام الآتية:
- أ- التنسيق مع جميع الجهات الأكاديمية ومراكز البحث وكذلك الجهات المنفذة لمشاريع لغرض دراسة أي ملاحظات أو مقترنات تخص تقييم مدى الاستفادة من كودات البناء العربية وتحديد الحاجة إلى إجراء التحرير لاي من الكودات على ضوء معطيات تطبيقها.
 - ب- تنسيق إجراء البحث والدراسات المتعلقة بالتحديثات والإضافات أو التعديلات التي تبرز الحاجة لها متضمن ذلك تسمية الهيئات العلمية والفرق البحثية وتوفير التمويل اللازم لها ومواكبة الابحاث والدراسات العلمية والعالمية.
 - ت- دراسة الحاجة إلى إعداد الملحق التوضيحي والادلة والارشادات للكودات المختلفة.
 - ث- الإجابة عن أي استفسارات أو إشكالات تخص تطبيق وتنفيذ بنود الكودات الموحدة للبناء.
 - ج- التعاون مع اللجنة الفنية المعنية بتحديث الكودات المشكلة في اللجنة الدائمة بخصوص تحديد الحاجة لإجراء التحرير وإجراء البحث المشتركة والاستفادة من نتائج البحث المجرأة في الدول العربية للمواضيع المتشابهة.
- 2- يأخذ بنظر الاعتبار اقتراحات التعديلات المقدمة إلى اللجنة الوطنية من قبل المنظمات أو المؤسسات أو الشركات أو الأفراد بعرض النظر بخصوصها واقتراح إجراء البحث والدراسات بصددها.
- 3- تقدم اقتراح التعديلات (إن وجدت) من قبل اللجنة الوطنية سنويًا إلى اللجنة الدائمة وفق المذوج المرافق في الملحق -2 في بداية شهر يونيو من كل عام، وقبل موعد اعتمادها من اللجنة الفنية بثلاث أشهر بحد أقصى.
- 4- يتم عرض مقترن التعديلات على لجنة فنية مشكلة من 7 من المختصين لغرض دراسة المقترن والتصويت على قبول أو رفض مقترن التعديل.
- 5- يتضمن مقترن التعديل نص أصل الباب أو الفصل أو الجزء المراد تعديله أو تغييره، بالإضافة إلى النص المراد اضافته، والمراجع العلمية (الدراسات والبحوث) التي تؤيد مقترن التعديل، وفق النموذج المرافق في الملحق -2.

- 6- تقوم الأمانة العامة للجنة الدائمة بحفظ سجلات التعديل والتغيير بشكل الكتروني وورقي وتنصعه على صفحة اللجنة العنكبوتية.
- 7- يتم اعتماد قرار التعديل بالقبول او الرفض حسب النموذج المرافق في الملحق-2 ويتم وضعه على صفحة اللجنة العنكبوتية
- 8- تقوم الأمانة العامة للجنة الدائمة بتزويد الدول الأعضاء بنسخة من التعديلات بشكل سري
لإضافتها كملحق للكود العربي للبناء.
- 9- يتم جمع كل التعديلات في نهاية السنة الخامسة واضافتها في النسخة المحدثة من الكود وطباعته كإصدار جديد لذلك العام.
- 10- تقوم كل دولة بطباعة الإصدار الجديد للكود العربي للبناء وفق الاحتياج الفعلي لكل دولة وعلى نفقتها.

3- منهج تطبيق كودات البناء العربية

1-3 منهج التطبيق

1-1-3 تقوم كل دولة باتخاذ الإجراءات النظامية لاعتماد كودات البناء العربية وتطبيقها تجربياً لمدة سنتين من تاريخ اصدار الكودات الجديدة ويجري تطبيق الكودات المعتمدة قبل عام 2015 لمدة سنتين ابتداءً من عام 2018.

2-1-3 تصدر الدول العربية التشريعات الازمة للالتزام بتطبيق الكودات وكذلك متابعة ومراقبة الكود بالتنسيق مع الجهات ذات العلاقة.

3-1-3 تعتبر الاشتراطات والمتطلبات وحدة متكاملة وتعطى أولوية التطبيق للاشتراطات، ثم للمتطلبات. ويطبق الشرط الأكثر تقييداً والأكثر تحديداً في حال وجود اختلافات بين بنود الكود.

4-1-3 يطبق الكود على جميع أعمال البناء والتشييد بما في ذلك التصميم والتنفيذ والتشغيل والصيانة والهدم والتعديل وإعادة التأهيل للمبني والمنشآت.

5-1-3 تكون اللجنة معنية بالرد على الملاحظات وتقديم الرأي الاستشاري للدول الأعضاء بخصوص تطبيق كودات البناء العربية.

6-1-3 تقوم كل دولة بالعمل على تضمين الكودات في البرامج الدراسية في كليات الهندسة ومراكز التدريب المهني أو أي جهة معنية.

2-3 التوعية والتدريب والنشر

1-2-3 تقوم اللجنة باقتراح البرامج التوعوية والتدريبية لتطبيق الكود ونشر ثقافة كودات البناء.

2-2-3 تقوم اللجان الوطنية المعنية بتطبيق الكودات أو من ينوب عنها بموجب المادة الثالثة في لائحة عمل اللجنة بتنسيق عقد الدورات التدريبية وورش العمل والمحاضرات واللقاءات التوعوية.

3-2-3 يجوز لكل دولة إقامة الدورات والندوات وورش العمل ذات العلاقة ودعوة بقية الأعضاء من الدول العربية للمشاركة والحضور.

4-2-3 نشر وتوفير كودات البناء وتوزيعها على الجهات المختصة.

5-2-3 يجوز لكل دولة اعداد وتأليف كتيبات وتوضيحات ونشرات مطبوعة تساعد على توضيح بنود الكودات.

مرفق رقم 16



السيد الاستاذ المهندس / جمال جاب الله

مدير إدارة البيئة والسكان والموارد المائية والتنمية المستدامة

الأمانة العامة لجامعة الدول العربية

الأمانة الفنية لمجلس وزراء الإسكان والتعمير العرب

تحية طيبة وبعد ،

المركز القومى لبحوث الإسكان
مكتب رئيس مجلس الإدارة
التاريخ ٢٠١٧/٨/١٧
٣٩٦

يسعدنى أن اتقدم لسيادتكم بخالص التهانى بمناسبة عيد الاضحى المبارك أعاده الله عليك وآلامه
الاسلامية بالخير واليمن والبركات.

كما يسعدنى ان أرفق لسيادتكم نسخة الكود المصرى لإدارة مشروعات التشيد (كود رقم ٣١١ - ٢٠٠٩) وكذلك المعايير التصميمية للمستشفيات والمنشآت الصحية - الجزء الأول ١/٦٠ مكونات المستشفيات العامة / المركزية / الخاصة ومتطلباتها والجزء الثاني متطلبات المستشفيات والمنشآت الصحية والمراکز والاقسام الطبية التخصصية - معايير الحفاظ على بيئة آمنة - متطلبات الشبكات الخدمية والجزء الثالث المعايير التصميمية لتطوير المباني القائمة .

وذلك بعد انتهاء المركز القومى لبحوث الإسكان والبناء من إعدادها وإعتمادها من السيد وزير الإسكان والمرافق والمجتمعات العمرانية وإصدار القرارات الوزارية رقم ٢٢٢ لسنة ٢٠١٠ للعمل بالجزء الاول ورقم ٣٧٥ لسنة ٢٠١١ للعمل بالجزء الثاني ورقم ١٢٨ لسنة ٢٠١٤ للعمل بالجزء الثالث ٤٠٢ لسنة ٢٠١٥ للعمل بالكود المصرى لإدارة مشروعات التشيد (كود رقم ٣١١ - ٢٠٠٩) بر جاء التكرم بالنظر للعرض على اللجنة الدائمة لководات البناء العربية الموحدة فى اجتماعها القادم بتاريخ ٢٤ - ٢٦ / ٩ / ٢٠١٧ ليتم إدراجها ضمن أجندى الاجتماع للموافقة عليها من اللجنة لإدراجها ضمن خطة المراجعة القادمة للكودات العربية ، ونشرف بإقتراح أن تكون جمهورية مصر العربية المقرر للكودين المذكورين بعد موافقة اللجنة وانه قد تم التنسيق مع السيدة الاستاذ الدكتور / أمينة احمد صلاح الدين رئيس اللجنة الدائمة للكودات العربية فى هذا الشأن .

رئيـس مجلس الإدارـة

١٧٦٢/٢٠١٧

أ.د. خالد محمد الذهبى

مذكرة للعرض على رئيس اللجنة الدائمة لقواعد البناء العربية

بشأن مقترن اعتبار الكود المصرى للمستشفيات نواة للكود العربى لتصميم المستشفيات والمنشآت الصحية

بالإشارة إلى إنتهاء المركز القومى لبحوث الإسكان والبناء من إعداد المعايير التصميمية للمستشفيات والمنشآت الصحية واعتماد السيد وزير الأسكان والمرافق والمجتمعات العمرانية وصدور القرار الوزارى والذى يشمل :

الجزء الأول الصادر بالقرار الوزارى رقم (٢٢٢) لسنة ٢٠١٠ ونشر القرار في الواقع المصري تحت عنوان:

"المعايير التصميمية للمستشفيات والمنشآت الصحية - الجزء الأول"
مكونات المستشفيات العامة/المراكزية/الخاصة ومتطلباتها

الجزء الثاني الصادر بالقرار الوزارى رقم (٣٧٥) لسنة ٢٠١١ ونشر القرار في الواقع المصري تحت عنوان:

"المعايير التصميمية للمستشفيات والمنشآت الصحية - الجزء الثاني"
متطلبات المستشفيات والمراكز والأقسام الطبية التخصصية
معايير الحفاظ على بيئة آمنة
متطلبات الشبكات الخدمية

الجزء الثالث الصادر بالقرار الوزارى رقم (١٢٨) لسنة ٢٠١٤ تحت عنوان:

"المعايير التصميمية لتطوير المستشفيات والمنشآت الصحية القائمة"

وقد تم تفعيل الكود الخاص بالمعايير التصميمية للمستشفيات والمنشآت الصحية بقرار وزير الصحة رقم (٤٠٢) لسنة ٢٠١٥ ، لمراجعة مشروعات إنشاء المستشفيات والمنشآت الصحية الجديدة.

برجاء النظر للعرض على اللجنة في اجتماعها القادم ٢٤/٩/٢٦-٢٤ بعد موافقة السيد رئيس

مجلس إدارة المركز ، ولسيادتكم فائق الاحترام،،،

رئيس اللجنة الدائمة لقواعد البناء العربية

عمـ ٠٥٠٠٠٠٠٠٠

أ.د/ ماجدة متولى



المركز القومى لبحوث الإسكان
مكتب رئيس مجلس الإدارة
التاريخ ٢٤٠٧١٩٢٠٢٠ الموقـات بـسـخـانـوـد
الـمـادـ

المركز القومى لبحوث الإسكان والبناء

اللجنة الدائمة للكود المصرى لإدارة مشروعات التشييد

ذكرى للعرض على رئيس اللجنة الدائمة لководات البناء العربية

بشأن مقترن اختيار الكود المصرى "إدارة مشروعات التشييد" نواة للكود العربى "إدارة مشروعات التشييد"

بالإشارة إلى إنتهاء المركز القومى لبحوث الإسكان والبناء من إعداد "الكود المصرى لإدارة مشروعات التشييد" وذلك بتحديد معايير وعناصر إدارة المشروعات لصناعة التشييد والبناء وذلك لحل مشاكل القطاع

و الكود مرجع استشاري عام لتحديد مسؤوليات والتزامات كل من اطراف المشروع المختلفة (المالك - الاستشاري - المقاول) وذلك جمع مراحل إنشاء/تنفيذ المشروع

وقد أعتمد السيد/ وزير الأسكان والمرافق والمجتمعات العمرانية الكود المذكور بالقرار الوزاري رقم (٣٦٤) لسنة ٢٠٠٩ والذي يشمل إدارة المشروعات في مراحلها التالية:

- مرحلة الدراسات والاستراتيجية العامة
- مرحلة التصميم
- مرحلة العطاءات والتعاقد
- مرحلة التشييد
- مرحلة الاختبارات والتسلیم الابتدائي وفترة الضمان
- مرحلة التسلیم النهائي والضمان العشري
- مرحلة التشغيل والصيانة

وقد تم تفعيل الكود "إدارة مشروعات التشييد" بقرار وزير الاسكان المذكور رقم (٣٦٤) لسنة ٢٠٠٩

برجاء النظر للعرض على اللجنة في إجتماعها القادم ٢٤/٩/٢٦-٢٤ بعد موافقة السيد رئيس مجلس إدارة المركز ، ولسيادتكم فائق الاحترام ، ، ،
Chairman

السيد الناصيف د. اميه صبور رئيس مقرر اللجنة الدائمة للكود
أ.د عادل السمادونى

٨٧ شارع التحرير - الدقى جيزه EL-Tahrir st,Dokki Giza: ٨٧

P.O.BOX:1770

ص.ب : ١٧٧٠

تلفون : ٣٣٣٥١٥٦٤ - ٣٧٦١٧١٠٢ - ٣٧٦١٧٠٩٢ - فاكس ٣٣٣٥١٥٦٤

مرفق رقم 17

EMBASSY OF THE REPUBLIC
OF THE SUDAN
CAIRO
ECONOMIC COUNSELLOR'S



سفارة جمهورية السودان
القاهرة
المستشارية الاقتصادية

الرقم: م/م/اقتصادي/10/9 مجلد 24
التاريخ: 2017/3/13

تهدى سفارة جمهورية السودان بالقاهرة (المستشارية الاقتصادية) أطيب تحياتها إلى الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (القطاع الاقتصادي - إدارة البيئة والإسكان والموارد المائية) بما أن السودان عضو في لجنة الكودات العربية الموحدة ومجلس وزراء الإسكان والتعهير العرب بجامعة الدول العربية ، ننقل لكم رغبة السودان في إعداد كودة الصوامع علي أن يقدم مقترن الكود لتنتم مناقشته في اجتماع لجنة الكودات الدوري المزمع عقده في سبتمبر المقبل .

وتنتهز سفارة جمهورية السودان بالقاهرة هذه السانحة لتعرب إلى الأمانة العامة للجامعة عن فائق تقديرها وأحترامها ..



إلى

الأمانة العامة لجامعة الدول العربية
القطاع الاقتصادي - إدارة البيئة والإسكان والموارد المائية والتنمية المستدامة
(لجنة العربية الدائمة لإعداد وتحديث الكودات العربية الموحدة للمياه)

03343

14 MAR 2017

رقم/ر